

# british heritage

INSPIRING LOTUS OWNERS AND BRIT ENTHUSIASTS





# ROLEX

## THE DAY-DATE

Introduced in 1956, and chosen by visionaries and world leaders, the Day-Date, with its iconic day display, continues to be the symbol of prestige and achievement. This is a story of perpetual excellence, the story of Rolex.

*#Perpetual*



OYSTER PERPETUAL DAY-DATE 36



ORYE

JEWELS & WATCHES

JUWELIER ORYE  
KAPELSTRAAT 9 - 3500 HASSELT  
TEL: 011/24.32.68 - WWW.ORYE-STEVENART.BE



STEVENART

JEWELS & WATCHES

CHAUSSÉE DE BRUXELLES 209 - 1410 WATERLOO  
TEL: 02/354.02.31 - WWW.ORYE-STEVENART.BE



EXCLUSIVE SHOW FOR BELGIUM OF THE LIVING LEGENDS

# THE JACKSONS

W-FESTIVAL.COM

PRESENTS

## '50<sup>TH</sup> ANNIVERSARY TOUR

WAREGEM CONCERT & EXPO SITE (BE)

29/08

2020

IN PARTNERSHIP WITH



[WWW.THEJACKSONS.BE](http://WWW.THEJACKSONS.BE)

SUPPORT ACT:

**IMAGINATION**

**F.E.A.T. LEEE JOHN**

[WWW.LEEEJOHN.COM](http://WWW.LEEEJOHN.COM)





# Luxury for Men

Gratuit



VOTRE BOUTEILLE PERSONNALISÉE  
DE GIN OU RHUM DÉSORMAIS AVEC  
VERRES ET SOUS-VERRES GRATUITS  
D'UNE VALEUR DE €15



INFOS ET CONDITIONS:

[WWW.LUXURYFORMEN.COM/CREEZ-VOTRE-BOUTEILLE](http://WWW.LUXURYFORMEN.COM/CREEZ-VOTRE-BOUTEILLE)



Chers lecteurs,

Malgré la crise corona, 2020 promet d'être une excellente année pour les fans de Lotus et de nombreuses surprises sont en chantier dans les prochaines éditions de British Heritage. Au moins, nous espérons que l'actuelle période sombre donnera encore toutes les chances à tous les plans Lotus.

Nous commençons l'année 2020 avec une interview exclusive de Simon Clare, nouveau responsable marketing chez Lotus. Il nous a donné un aperçu des changements en cours à Hethel et a parlé de la nouvelle vague d'enthousiasme pour la marque Lotus. Sur ces pages vous pouvez également voir les dernières mises à jour autour de l'hypercar électrique Evija.

Des voitures emblématiques aux whiskies emblématiques, nous avons une rencontre avec le chef de la dégustation de Glenmorangie, le plus célèbre des whiskies des Highlands.

L'équipe du British Heritage vous souhaite un avenir sain et sûr!

L'équipe de rédaction



## Sommaire

**08** Dernières nouvelles sur l'hypercar électrique Evija - début de la production en 2020

**16** Glenmorangie - l'un des plus célèbres distillateurs de single malt au monde

**24** Présentation exclusive des dernières créations de Marco Bicego

**30** Newcastle - une ville pleine de surprises

**46** South Lodge – luxe intemporel et spa ultramoderne

Année 4 / AVRIL 2020 / numéro 11 / British Heritage est le magazine Belge créé pour tous les amateurs de traditions et tourisme britanniques raffinés, de voitures classiques ... et de Lotus. / Tirage 9000 Ex (6000 NL/3000 FR) / Fréquence: trimestriel / Rédacteur en chef & Editeur Responsable: Erik De Ridder, [edr@eventbox.be](mailto:edr@eventbox.be) / Rédacteur en chef: Joanna Pays, Rédacteur: Jan Van geel, Jean Francois Christiaens, Pascal Dewulf, Wim Vanderhaegen, Jacques Legros, Jeroen Coteur, Anja Vanderborght / Rédacteur final: Dominique Sergant/ Inhouse Photographe: Francis Vermeulen (Fotech) / Art Director: Bert Wagemans / Project manager & sales: Erik De Ridder, [edr@eventbox.be](mailto:edr@eventbox.be); sales: Ine Vanbesien, [iv@eventbox.be](mailto:iv@eventbox.be) / Traffic et abonnements (50 euros): Hilde De Ridder, [traffic.leo@telenet.be](mailto:traffic.leo@telenet.be)/ Copyright: Aucun article ou partie d'article de ce magazine ne peut être repris, reproduit ou copié sans autorisation explicite de l'éditeur. British Heritage est une édition d'AMG Group



### PEAK PERFORMANCE STORES LIPPENSLAAN 164 – KNOKKE SINT REMIGIUSWEG 2 – HAACHT

REPUBLIK ANTWERPEN  
BERGH BRUGGE  
AQUA SPORT DEURNE  
SPORTINA ERPE MERE  
AVVENTURA GENT  
ORYE SPORT HASSELT  
DE ZWERVER HERENTALS  
SEA & SKI KORTRIJK  
TOP SPORT LEBBEKE  
LA GLISSE LIEGE  
CHAMPS SPORT MARIAKERKE  
STAES SPORT MOL  
SPORTLINE ROESELARE  
GALY SPORT ST AGATHA BERCHEM  
SURF & SPORT ST NIKLAAS  
PATRI SPORT WATERLOO  
DEL SPORT WAREGEM  
ALTITUDE ZERO WIERDE  
MICHIELS SPORT ZOTTEGEM  
AS ADVENTURE

PeakPerformance®



**56** Entretien exclusif avec Simon Clare - nouveau chef du marketing chez Lotus

**66** L'Afrique Un continent fascinant

**74** Tenerife, 100% vida!

**90** La Chalcidique, un monde tout de vert et de bleu...

**106** Charrell

**110** Une maison de rêve où couler des jours heureux

**119** La sécurité: une opportunité pour les investisseurs

**122** KBC Vélolease: le vélo sans souci





## Dernières nouvelles sur l'hypercar électrique Evija début de la production en 2020

L'Evija, la nouvelle hypercar électrique très attendue de Lotus, est actuellement en tournée mondiale et a récemment fait ses débuts en Chine, pendant le Salon de l'Auto de Guangzhou. Les premières commandes ont déjà été reçues et Lotus prévoit que les premières voitures quitteront les chaînes de montage de l'usine Hethel, en Angleterre, au cours du premier semestre 2020.

Texte: Joanna Pays - Photos: Lotus Cars





TRAMAROSSA



**Bazill  
Man & Mode**

Stationsstraat 99  
9880 Aalter  
09 374 29 31  
[www.bazill.be](http://www.bazill.be)

**De Witte Duif  
Herenkleding**

Parijsstraat 11  
3000 Leuven  
016 22 15 28  
[www.dewitteduif.be](http://www.dewitteduif.be)

**must.have.**

Kustlaan 15  
8300 Knokke  
050 69 05 15  
[www.musthaveknokke.be](http://www.musthaveknokke.be)





La production totale estimée pour l'Evija sera de 130 modèles, ce qui en fera la voiture de série la plus puissante au monde. Elle aura une autonomie électrique de 400 km, ce qui vous donnera amplement la possibilité de la conduire à sa vitesse maximale de 320 km / h.

## LES ESSAIS

L'Evija est entrée dans la phase de construction initiale. Elle a déjà été soumise à des tests de conformité et a plusieurs simulations de charge dynamique et de suspension. Ces tests s'ajoutent au vaste programme de simulations informatiques déjà réalisé dans son cadre du développement.

Les essais physiques incluront du temps sur la piste de Hethel et sur d'autres circuits exigeants à travers l'Europe. Au cours des prochains mois, plusieurs prototypes couvriront plusieurs milliers de kilomètres et plusieurs centaines d'heures d'évaluation de la conduite, y compris sur des routes publiques.

«Les tests à haute vitesse des prototypes représentent une avancée majeure pour l'Evija, ce qui est extrêmement encourageant pour toutes les personnes impliquées» a commenté Gavan Kershaw, Director of Vehicle Attributes chez Lotus. «Notre objectif est de nous assurer que c'est une vraie Lotus dans tous les sens du terme, avec des performances exceptionnelles qui vont établir de nouveaux standards dans le secteur des hypercars.»

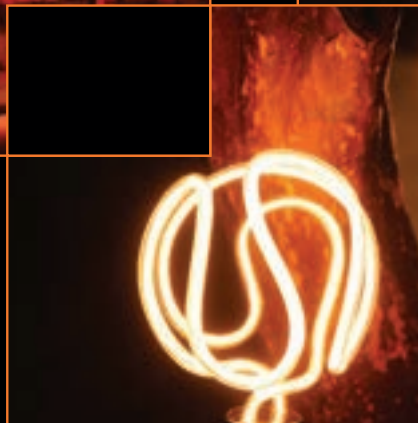


## DecoLight-rent shines a new light on easy access design

Naast de allernieuwste collecties en het grootste aanbod designlampen, ondersteunt DecoLight-rent ook uw campagne door een product, uw logo of ontwerp om te zetten in spectaculaire lampvormen. Dankzij onze samenwerking met bekroonde producenten en designers van LED-technologieën zijn wij in staat om de voor u perfecte lamp te ontwerpen en te produceren, en dit al vanaf kleine oplages.

Als unieke leverancier in de Benelux, maakt DecoLight-rent het u bovendien gemakkelijk om exclusieve design lampen te huren voor zowel korte als langere termijnen. Events, horeca, bedrijven, interieur-architecten, kijkwoningen, technische firma's... kunnen rekenen op een ongezien aanbod van buitengewone producten aan betaalbare prijzen!

DecoLight-rent schijnt inderdaad een nieuw licht op toegankelijk design.



foto's realisatie: BAM-congres - Expo - Brussel

DECO  
LIGHT  
RENT



## L'ADN DE LOTUS

L'Evija est le premier hypercar de production jamais fabriquée en Grande-Bretagne. Elle illustre l'ADN légendaire de Lotus, réputée pour ses innovations techniques qui ont révolutionné les règles du jeu pour le sport automobile. Elle aura plusieurs fonctionnalités jamais vues auparavant, telles que les phares de laser et les caméras au lieu des rétroviseurs. La conception aérodynamique est exceptionnelle, permettant à l'air de circuler non seulement autour, mais à travers la voiture.

«Tout sur l'Evija est conçu pour le pilote» a ajouté Matt Windle, Executive Director, Sports Car Engineering,

lors du salon de l'auto de Guangzhou. «Je ne crois pas qu'un autre EV au monde puisse revendiquer cela. Toutes les caractéristiques de l'Evija sont inspirées de Lotus, y compris la position du moteur, l'aérodynamique, les appuis, la position de conduite, l'esthétique et ses performances incroyables. C'est une voiture exceptionnelle, au caractère unique, mais indéniablement une Lotus.»

**Pour découvrir la sublime Evija, visitez**  
**[www.lotuscars.com/model/evija/](http://www.lotuscars.com/model/evija/) - ou mieux**  
**encore, consultez le nouveau clip qui montre Evija**  
**sur la piste**  
**[www.youtube.com/watch?v=qsxCX0KYYJw](https://www.youtube.com/watch?v=qsxCX0KYYJw)**



# THE HIGHEST FORM OF SOUND.

Bowers & Wilkins  FORMATION



La célèbre qualité Bowers & Wilkins est désormais disponible dans un système audio sans-fil qui diffuse dans toute la maison. La technologie exclusive sans-fil Formation® crée un panorama sonore Hi-fi immersif et magnifique.

Découvrez Formation by Bowers & Wilkins sur [bowers-wilkins.nl](https://www.bowers-wilkins.nl)



### Formation®: un son sans-fil et sans compromis.

Le son sans-fil dans toutes les pièces, mais avec la qualité Bowers & Wilkins. C'est ce qu'offre Formation®, un système sans-fil capable de rivaliser avec les installations filaires. La technologie exclusive sans-fil Formation® crée une synchronisation parfaite des haut-parleurs dans la pièce, offrant une expérience d'écoute ultime. De la cuisine à la chambre à coucher, du salon au hall. Le streaming n'a jamais sonné aussi bien.

### La même qualité dans toutes les pièces.

La série Formation® est actuellement composée de : Formation Bar, une barre audio de qualité home cinéma avec 9 drivers optimisés ; Formation Bass, un subwoofer sans-fil puissant; Formation Wedge, une enceinte design unique pour un son qui remplit toute la pièce, et Formation Duo, des haut-parleurs sans compromis avec technologie Carbon Dome 'tweeter-on-top' et le légendaire Continuum™ Cone.

### Formation Flex®: puissance compacte.

Formation Flex® est venu récemment s'ajouter à la plateforme exclusive sans-fil. Cette enceinte compacte est extrêmement flexible par sa conception et peut-être utilisée comme enceinte individuelle ou couplée à un deuxième Formation Flex® pour une expérience stéréo ultime. Vous pouvez aussi coupler Formation Flex® à d'autres enceintes de la série Formation, pour créer un système audio dans toute la maison ou un son surround 5.1.

Vous pouvez expérimenter le système Bowers & Wilkins Formation chez les revendeurs ci-dessous. Retrouvez un aperçu de tous les points de vente Bowers & Wilkins Formation sur [bowers-wilkins.nl](http://bowers-wilkins.nl)

#### DIGITHome

Champs de tignee 26/5  
4671 Barchon (Liège)  
04 379 80 80  
[www.digithome.be](http://www.digithome.be)

#### L'Audiophile

Place de Paris 1  
L 2314 Luxembourg  
+352 491 360  
[www.audiophile.lu](http://www.audiophile.lu)

#### Audiomix

Liersessesteenweg 321  
3130 Begijnendijk (grens Aarschot)  
016 56 10 62  
[www.audiomix.be](http://www.audiomix.be)

#### diMonaco

Stationsstraat 66  
9100 Sint-Niklaas  
03 776 24 40  
[www.dimonaco.be](http://www.dimonaco.be)

#### Elektro Lefevre Tienen

Sliksteenvest 45  
3300 Tienen  
016 82 32 68  
[www.elektro-lefevre.be](http://www.elektro-lefevre.be)

#### D&M beeld- en klankstudio

Beverstraat 4c  
9700 Oudenaarde  
055 30 28 05  
[www.d-en-m.be](http://www.d-en-m.be)

#### Stevens Hifi Leuven

Tiensesteenweg 348  
3000 Leuven  
016 29 23 90  
[www.stevens-hifi.be](http://www.stevens-hifi.be)

#### Stevens Hifi Gent

Kortrijksesteenweg 33 Bus 01  
9830 Sint-Martens-Latem  
09 223 88 33  
[www.stevens-hifi.be](http://www.stevens-hifi.be)

#### Hifi Home

Maalsesteenweg 149  
8310 Brugge  
050 37 13 44  
[www.hifihome.be](http://www.hifihome.be)

#### Teletechnics Audio Video

Bredabaan 1075  
2930 Brasschaat (M.T.H.)  
03 663 37 33  
[www.teletechnics.be](http://www.teletechnics.be)

#### New Music

Elsensesteenweg 343-345  
Chaussée D'Ixelles  
Bruxelles 1050 Brussel  
02 647 71 70  
[www.newmusic.brussels](http://www.newmusic.brussels)



## Glenmorangie - l'un des plus célèbres distillateurs de single malt au monde

### Interview Brendan McCarron responsable du vieillissement du whisky

**B**rendan McCarron est le chef du vieillissement du whisky chez Glenmorangie. Nous avons interviewé Brendan pour en savoir plus sur sa passion pour le whisky et ce qui fait de Glenmorangie l'un des fabricants de whisky les plus renommés des Highlands.

Texte: Joanna Pays - Photos: Glenmorangie







*The* GLENMORANGIE DISTILLERY

ESTD 1840



**M****VILLA****construction de villas de luxe,  
modernes et rustiques**

“

**The art  
of luxury  
living**

“



Arch. Laurence Bourdeau



Arch. Jerry Popeye

## Construire votre villa sur mesure

Ensemble, nous construisons votre villa de luxe, conçue et construite sur mesure dans un cadre rural ou moderne. Vos idées, combinées à notre expérience et expertise, créeront la maison de vos rêves. Vos besoins et souhaits sont au cœur de la conception.

## Construction neuve à vendre

Nous élaborons activement des propositions de conception sur la base des motifs dont nous disposons. Cela vous permet de gagner du temps et donne un aperçu de toutes les possibilités de finition. Vous pouvez tout ajuster en fonction de vos souhaits.

## Visitez nos villas témoins

Celui qui construit, a des questions. Très logique, car on ne construit la villa de ses rêves qu'une seule fois. Rendez-vous chez vous ou dans l'une de nos villas témoins à Rumbeke, Heestert ou Zwevegem. Contactez-nous pour découvrir les possibilités infinies.

**[www.mvilla.be](http://www.mvilla.be)**

Rijksweg 65, 8520 Kuurne  
Votre contact : [info@mvilla.be](mailto:info@mvilla.be) - 056 90 55 20



Brendan McCarron est le chef du vieillissement du whisky chez Glenmorangie. Nous avons interviewé Brendan pour en savoir plus sur sa passion pour le whisky et ce qui fait de Glenmorangie l'un des fabricants de whisky les plus renommés des Highlands.

Né à Glasgow, en Écosse, Brendan s'est intéressé au whisky pendant ses années universitaires, alors qu'il étudiait pour une licence en génie chimique. De là, sa passion pour la distillation a commencé. Au cours de sa carrière, Brendan a travaillé sur tous les aspects de la fabrication du whisky. Il rejoint l'industrie du whisky en 2006, avec Diageo. Pendant ce temps, il a travaillé dans la distillation de malt, puis en tant que malteur et sur la conception d'une nouvelle distillerie. Par la suite, il a travaillé comme directeur de distillerie pendant dix ans, d'abord à Oban, puis à Isla - une région connue pour son

whisky au goût fumé. Après 10 ans de travail en tant que directeur de distillerie, Brendan a rejoint Glenmorangie en tant que responsable du vieillissement du whisky.

## SAVEURS COMPLEXES

Glenmorangie a été fondée par William Matheson en 1843, mais la ferme Morangie produisait déjà de l'alcool sur le même site depuis des siècles. William Matheson s'est inspiré du paysage côtier de Dornoch Firth et a développé un whisky single malt qui est devenu populaire pour sa complexité de saveurs. Ce goût est un favori des amateurs de single malt depuis des générations. Les whiskies single malt de Glenmorangie sont toujours célèbres pour leur complexité et leur vaste gamme de saveurs.





STEINWAY & SONS

L'artisanat - La passion - La musique



Steinway Spirio - les plus grands pianistes jouent dans votre salon.

Pianos Maene, importateur exclusif de Steinway & Sons pour la Belgique et Les Pays-Bas.

Siège Social Pianos Maene - Industriestraat 42, B8755 Ruiselede - 051 68 64 37

Steinway Piano Gallery Belgique - Pieter Van Reysschootlaan 2, B9051 Gand - 09 222 18 36

Pianos Maene Anvers - Herentalsebaan 431, 2160 Wommelgem - 03 321 78 00

Pianos Maene Bruxelles - Rud de l'Argonne 37, 1060 Bruxelles - 02 537 86 44

Pianos Maene Limbourg - Paterstraat 36, 3621 Oud-Rekem - 089 21 52 72

Maene-Ypma Piano's Alkmaar - Robijnstraat 5, 1812RB Alkmaar



[www.maene.be](http://www.maene.be)

[www.steinway.be](http://www.steinway.be)

La région des Highlands, où se trouve la distillerie, est située sur la côte nord-est de l'Écosse et est parfaite pour la culture d'orge. Glenmorangie puise son eau dans sa propre source, la source Tarlogie. "Bien que la science soit importante dans la fabrication du whisky aujourd'hui, la nôtre est un produit très naturel à base d'eau, d'orge, de levure et de malt", explique Brendan.

### ALAMBICS GIRAFES

Glenmorangie utilise les alambics en cuivre les plus hauts de toute distillerie en Écosse. Les cous des alambics mesurent plus de cinq mètres de long, ce qui leur a valu le surnom d'alambic 'girafes'. La forme de ces alambics est ce qui aide à donner le goût fruité au whisky. La longue interaction de le wash (produit lors de la fermentation) avec le cuivre des alambics élimine toutes les impuretés et donne un alcool raffiné et délicat. Le processus

de distillation dure environ six heures et est répété une deuxième fois. Glenmorangie utilise ces alambics depuis 1887 et en possède 12, en 6 paires de deux.

Ensuite, il est temps pour l'alcool d'être transféré dans des fûts de chêne pour le vieillissement. Glenmorangie est réputé pour sa finition en bois, qui consiste à transférer le whisky dans différents fûts pendant son vieillissement, pour donner plus de niveaux de saveur. Glenmorangie achète les meilleurs fûts de qualité, créés à partir de chêne américain blanc sélectionné à la main. Typiquement, ces fûts ont été utilisés pour le sherry ou le bourbon, pour conférer de nouveaux niveaux de saveur au whisky qui vieillit. "Une partie importante de mon travail consiste à décider quand et dans quels fûts certains lots de whisky doivent être transférés pour obtenir exactement les saveurs que nous recherchons" explique Brendan.

BRENDAN MCCARRON





## GAMME

Glenmorangie produit environ 6 millions de bouteilles de whisky par an. The Original, le whisky le plus connu de Glenmorangie, est un single malt de dix ans qui fait partie de la gamme permanente. Il y a aussi la gamme Prestige et la gamme Private Edition, pour les connaisseurs et collectionneurs de whiskys single malt. Le whisky le plus ancien de Glenmorangie est Pride 1974. Fabriqué il y a 45 ans, ce whisky est extrêmement rare car seulement 500 bouteilles ont été fabriquées.

## J'ADORE MON TRAVAIL!

“Avec mon rôle chez Glenmorangie, je suis plus ou moins impliqué dans tous les processus, du début à la fin”, explique Brendan. “Je suis responsable de l’achat d’orge et des fûts de chêne et je suis le nez pendant le processus de vieillissement. Une partie de mon travail consiste à m’assurer que chaque whisky de notre

gamme conserve ses saveurs caractéristiques. Nous devons les comparer aux lots précédents et savoir exactement comment ajuster la recette afin qu’elle reste cohérente avec les attentes de nos clients. Ce n’est pas facile, mais c’est le meilleur travail sur terre!»

## VISITES À GLENMORANGIE

Glenmorangie est une belle distillerie située sur la côte de Dornoch Firth dans les Highlands écossais. La distillerie accueille environ 20 000 visiteurs par an et un choix de visites est disponible avec accès à la distillerie et à ses entrepôts. Ici, vous trouverez un accueil chaleureux des artisans qualifiés qui veillent à ce que Glenmorangie soit fabriqué de la même manière qu’il l’a toujours été au cours des 175 dernières années. Les visites se terminent par une dégustation. Les réservations doivent être faites à l’avance à [www.glenmorangie.com/en-gb/experiences/distillery-tour](http://www.glenmorangie.com/en-gb/experiences/distillery-tour)





# MARCO BICEGO



**VANHOUTTEGHEM**

TIME & JEWELRY

GHENT

DAMPOORTSTRAAT 1-3 | GENT | +32 9 225 50 45  
[WWW.VANHOUTTEGHEM.COM](http://WWW.VANHOUTTEGHEM.COM)

## Présentation exclusive des dernières créations de Marco Bicego

Le créateur italien haut en couleur Marco Bicego avait été invité par le joaillier Vanhoutteghem à venir présenter en exclusivité ses dernières créations à la Boutique Gallery à Laethem-Saint-Martin. Cette galerie d'art offrait un cadre unique mettant en valeur la collection de bijoux colorés faits main de Marco Bicego.

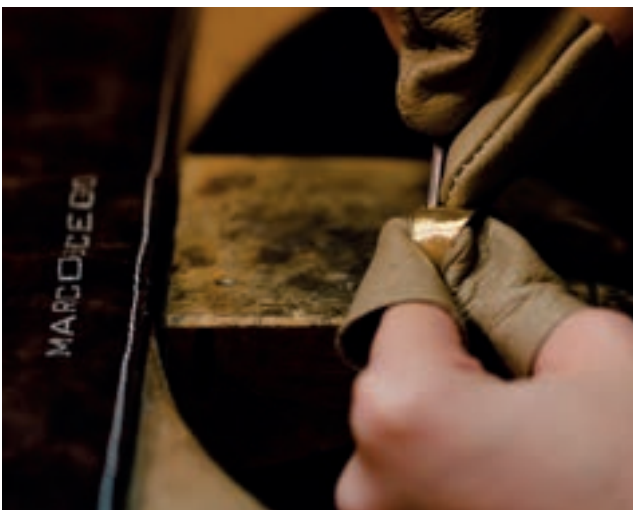
Texte: Wim Vander Haegen

### CRÉATIONS EXCLUSIVES

Artisanat authentique et beauté pure vont de pair à la bijouterie Vanhoutteghem à Gand. Avec plus de 80 ans de tradition et d'innovation, elle offre ce qui se fait de mieux en matière d'horlogerie et de bijoux. Fidèle à son excellente réputation et son choix sans compromis pour le summum de la qualité, la bijouterie Vanhoutteghem propose toujours à ses clients les créations les plus récentes et les plus exclusives des meilleures marques internationales.

### FAIT MAIN EN ITALIE

Depuis plusieurs années déjà, Marco Bicego est une valeur sûre à la bijouterie Vanhoutteghem. C'est donc avec confiance et fierté qu'elle a ouvert à ses clients les portes de la Boutique Gallery pour un showcase unique rassemblant les magnifiques bijoux du joaillier. Animé par une passion et une imagination débordante, le charmant Marco Bicego n'est jamais à court d'inspiration. Bicego est originaire de Venete, près de Venise: une des régions dont le patrimoine historique, naturel, artistique, culturel, musical et gastro-





nomique compte parmi les plus riches d'Italie. Et c'est précisément cette richesse et cette multiplicité que l'on retrouve dans le travail de Bicego, qui s'efforce de rendre hommage à cet héritage. Il y a un point important que Bicego tient à souligner: ses créations, toutes inspirées par la nature et les émotions, sont 100% faites main en Italie.

## VOYAGE COLORÉ

Les invités de la Boutique Gallery n'ont pas manqué d'être séduits par le mariage de traditions anciennes et de design moderne de la collection. Des bijoux uniques dans lesquels on distingue toujours la patte

de Bicego que l'on reconnaît à ses formes imparfaites, artisanales façonnées à la main. Autant de pièces luxueuses qui emmènent chacun(e) dans un voyage coloré aux quatre coins du monde. Les personnes intéressées sont les bienvenues à la bijouterie Vanhoutteghem, où on peut admirer l'éblouissante collection de Marco Bicego dans toute sa splendeur.



# VANHOUTTEGHEM

TIME & JEWELRY

GHENT



**Juwelier Vanhoutteghem**  
Dampoortstraat 1-3 - 9000 Gand  
[www.vanhoutteghem.com](http://www.vanhoutteghem.com)





# IT'S ALL ABOUT YOUR COFFEE.

## De'Longhi Maestosa

Quand l'expertise et la passion du café en grains s'allient au design Italien.

Quand la technologie est au service d'un espresso fraîchement moulu.

Quand l'excellence en tasse devient un plaisir quotidien.

Le meilleur de l'espresso.

Découvrez le nouvel espresso broyeur Maestosa de De'Longhi.

Adaptive **GRINDING**  
TECHNOLOGY



**De'Longhi**  
Better Everyday

# BUITEN GEWOON WONEN

PUUR  
GENIETEN  
BINNEN EN  
BUITEN

STIJLVOL  
WONEN IN DE  
GROENE RAND  
ROND GENT



## WISSELKOUTER MERELBEKE

Wonen in Wisselkouter. Dat is genieten van pure luxe, buiten & binnen. Wisselkouter is een exclusief woonproject in het hart van Merelbeke. Het project omvat 28 ruime appartementen en penthouses verdeeld over 6 urban villa's.

Hier combineer je stijlvol wonen met een intense buitenbeleving. Een plaats waar je buitengewoon kan wonen midden in het groen.

WISSELKOUTER.BE

À VENDRE - À LOUER

# Le logement de vos rêves à la mer

RÉSIDENCES-SERVICES POUR UNE VISION D'AVENIR



RÉSIDENCE CLARENHOF, Recollettenstraat 9 , NIEUWPORT, 09 336 37 95, [www.residentie-clarenhof.be](http://www.residentie-clarenhof.be)



RÉSIDENCE RIALTO, Christinastraat 32, OSTENDE, 09 336 37 95, [www.residentie-rialto.be](http://www.residentie-rialto.be)

**PRENEZ RENDEZ-VOUS PERSONNEL!**

tél 09 336 37 95 ou [info@seniorhomes.be](mailto:info@seniorhomes.be)

Les résidences-services des Résidence Clarenhof et du Rialto sont des **appartements entièrement équipés** pour les personnes âgées de 65 ans et plus qui souhaitent vivre de manière autonome et profiter de la vie. Un **restaurant**, un centre de remise en forme et de bien-être au cœur de Nieuwport et d'Ostende. Le **contact social** est donc l'un des piliers, outre la certitude que, s'il ya des problèmes, ils peuvent être livrés à l'appartement.



**SENIOR  
HOMES**

*De specialist in assistentiewoningen*

Envie de découvrir nos autres projets ?

[www.seniorhomes.be](http://www.seniorhomes.be)





MILLE MIGLIA CLASSIC CHRONOGRAPH

Since 1988, Chopard has been the historical partner and official timekeeper of the fabled Mille Miglia, the world's most beautiful car race. Proudly created and assembled in our Manufacture, this unique 42 mm-diameter chronograph showcases the full range of watchmaking skills cultivated within the Maison Chopard.

*Chopard*

THE ARTISAN OF EMOTIONS – SINCE 1860

**NYS**  
JUWELIERS

Korte Steenstraat 9 · Kortrijk · Tel 056222640 · [www.nys.be](http://www.nys.be)







## Newcastle - une ville pleine de surprises

**S**i vous n'avez pas encore visité Newcastle, il est temps de le faire. Cette ancienne ville industrielle a subi une transformation étonnante en une destination touristique et culturelle avec beaucoup à offrir aux visiteurs du nord de l'Angleterre.

Texte: Joanna Pays



# Rodrigus

Zorgeloos genieten

Zonwering • Poorten  
Rolluiken • Raamdecoratie  
Automatisatie • Veluxtoebehoren  
Overkappingen • Vliegenwering



Europark-Zuid 14 - Sint-Niklaas - T . 03 776 85 51

[www.rodriegus.be](http://www.rodriegus.be) - [info@rodriegus.be](mailto:info@rodriegus.be)

Openingsuren opendeurweek:  
Maandag tot en met zaterdag van 10 tot 18u  
en zondag van 13-17u

Familiebedrijf met 30-jarig bestaan



## SEPT PONTS

La rivière Tyne a toujours été le cœur de la ville. C'est un spectacle à voir, surtout le soir, lorsque les sept ponts qui sillonnent la rivière sont éclairés de différentes couleurs. Plusieurs terrasses de cafés, bars et restaurants bordent ses rives. Ici, les anciens entrepôts ont tous été transformés en hôtels, musées, galeries et restaurants, tout en conservant leur identité unique.

Le Baltic Centre for Contemporary Art est l'un des plus grands de ces bâtiments emblématiques. Ce moulin à farine reconverti accueille désormais des expositions et événements d'art contemporain sur ses six étages. Ensuite, il y a la Biscuit Factory, une ancienne fabrique de biscuits, qui est maintenant la plus grande galerie d'art commerciale du Royaume-Uni. Ici, vous pouvez acheter des œuvres d'art de plus de 200 artistes britanniques, y compris des peintures, des sculptures, des photographies, des meubles et des bijoux.

Newcastle est surtout une ville compacte qui peut facilement être explorée à pied. Admirez les élégants bâtiments géorgiens dans le quartier de Grainger Town. C'est aussi un espace de shopping, avec des boutiques haut de gamme. Prenez le temps d'explorer le marché de Grainger, l'un des plus grands marchés couverts d'Europe, qui a très peu changé depuis l'époque victorienne.

## UNE VILLE FORTERESSE

Newcastle a été construite comme une ville forteresse par les Romains. Elle se trouve près du Hadrian's Wall, le mur fortifié qui marquait la frontière la plus au nord de l'empire romain. Le mur est un monument unique qui s'étend à travers le nord de l'Angleterre, de la côte est à la côte ouest. Le long du mur, des vestiges de tourelles, de villes et de forts donnent un aperçu fascinant de l'empire romain. Le site de Vindolanda, où les archéologues ont découvert une ville romaine complète, est particulièrement intéressant. Son musée présente certains des trésors découverts lors des fouilles.



**FIND THE ONE  
THAT FITS YOUR STYLE**

**HARLEY-DAVIDSON® GENT**

XAVIER DE COCKLAAN 84 | ST-MARTENS-LATEM | [WWW.HARLEY-DAVIDSON-GENT.BE](http://WWW.HARLEY-DAVIDSON-GENT.BE)  



# feelathome

IN & OUTDOOR LIVING



AMENAGEMENT ET DECORATION D'INTERIEUR

CREATION D'AMBIANCE

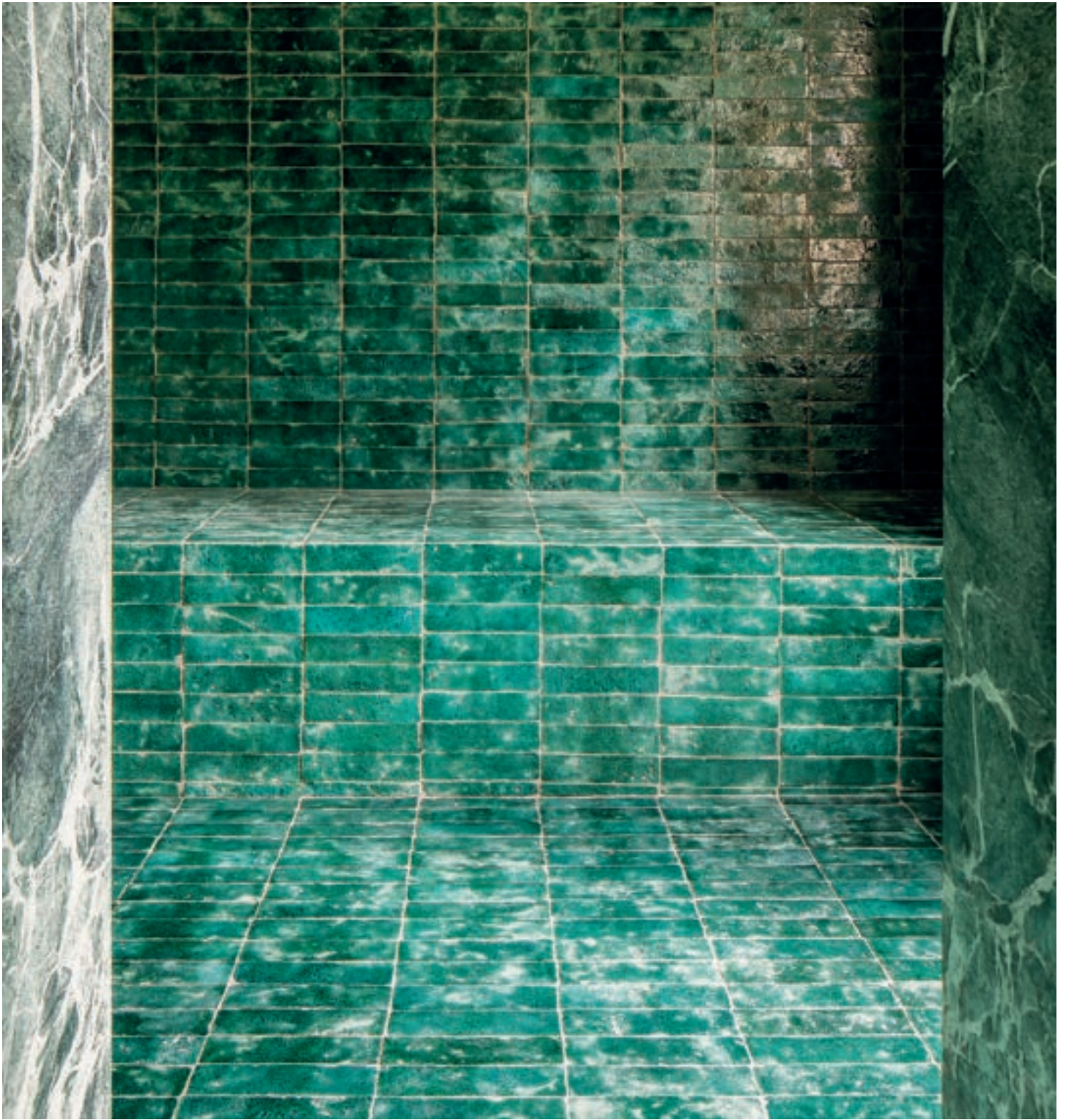
CONSEIL PERSONNALISE

PROJET GLOBAL INTERIEUR & EXTERIEUR

[www.feelathome.be](http://www.feelathome.be)

STATIONSSTRAAT 17, 3191 HEVER (LOUVAIN-MALINES)

015 51 23 39 - [INFO@FEELATHOME.BE](mailto:INFO@FEELATHOME.BE)



[www.dominiquedesimpel.be](http://www.dominiquedesimpel.be)

**DS** DOMINIQUE  
DESIMPEL





Alnwick

Une surprise pour les visiteurs de Newcastle, c'est qu'il y a en effet un château! Le château de Newcastle a été construit comme forteresse par le fils de Guillaume le Conquérant il y a près de mille ans. Il ne reste que deux sections du château (séparées par une voie ferrée!), mais il a récemment été ouvert aux visiteurs après plusieurs années de travaux.

D'autres châteaux figurent dans le paysage environnant de Newcastle, en raison de la position militaire stratégique de la ville dans le passé. L'un des plus grands est le château d'Alnwick, qui est la maison ancestrale des ducs de Northumberland depuis plus de 700 ans. Toujours une résidence privée, le château est ouvert au public au printemps et en été.

Pour ceux qui souhaitent mieux connaître la culture et l'histoire de Newcastle, la ville possède d'excellents musées. Un bon point de départ est le Discovery Museum. Ce musée interactif donne un aperçu fascinant de la vie à Newcastle depuis l'époque romaine jusqu'à nos jours.

## THE ANGEL OF THE NORTH ET L'ARCHITECTURE MODERNE

Newcastle ne concerne pas seulement son passé, elle regarde également vers l'avenir. C'est un centre important pour l'architecture moderne, à commencer par «The Angel of the North». Cette sculpture géante d'un ange, conçue par le sculpteur Anthony Gormley, est devenue l'emblème de Newcastle. On peut le voir sur des kilomètres avant d'arriver en ville.

Ensuite, il y a Sage Gateshead, une salle de concert de classe mondiale, conçue par le célèbre architecte britannique Norman Foster. Sa forme ondulée, conçue pour la meilleure acoustique possible, abrite trois auditoriums pour les concerts. Le pont Gateshead Millennium, inauguré en 2001, est un autre symbole de la renaissance de la ville. Ses courbes encadrent la rivière Tyne et il est devenu le bâtiment le plus photographié de la ville.



# Loewe bild 5 - OLED

## Le high-tech a une âme

La dernière technologie OLED, combinée à un langage formel qui s'inspire du style rétro des années soixante.

Le directeur créatif, Bodo Sperlein, a choisi le bois pour créer un contraste avec l'écran ultraplat de 4,9 mm.  
Le Loewe bild 5 OLED offre de multiples possibilités de combinaison.





### Un design vibrant.

Un design inspiré par la légèreté des années soixante – l'écran plat de 4,9 mm donne l'illusion d'un appareil presque aussi léger que l'air. Toutefois, le bois, le plus vieux matériau du monde, crée une sensation de chaleur et de stabilité – et offre un lien avec le sol grâce au nouveau support bild 5 au style séduisant et unique.

### Une singularité fascinante.

Le bild 5 OLED s'adapte de façon surprenante. Dans un Oak ou un Piano Black élégant, sur son support, sur la table ou au mur. Disponible avec la soundbar en option ou avec les haut-parleurs Loewe. Pour égaler l'ambiance d'une salle de concert, il suffit de connecter sans fil votre appareil au système audio klang 5 via le Loewe klang link.

### Une qualité époustouflante.

La technologie OLED de pointe à son apogée. Contrairement aux écrans LCD, les écrans OLED ne nécessitent pas de rétro éclairage. Lorsqu'il est éteint, l'écran est complètement noir. Avec un délai de réponse inférieur à la microseconde, Dolby Vision™, HLG et HDR 10 offrent un contraste élevé et de formidables couleurs pour des images très dynamiques.

Le Loewe bild 5.55 OLED est disponible **à partir de 3.499 €.**

**Découvrez-en plus chez votre revendeur Loewe ou sur [loewe.tv/be-fr](http://loewe.tv/be-fr)**

#### Arnout

Veemarkt 12	Beverenstraat 23
8500 Kortrijk	8540 Deerlijk
056 211 789	056 71 96 52
<a href="http://www.arnout.be">www.arnout.be</a>	<a href="http://www.arnout.be">www.arnout.be</a>

#### Audiomix

Liersesteenweg 321  
3130 Begijnendijk  
016 561 062  
[www.audiomix.be](http://www.audiomix.be)

#### Di Monaco

Stationsstraat 66  
9100 Sint-Niklaas  
03 776 24 40  
[www.dimonaco.be](http://www.dimonaco.be)

#### Klank- en Beeldstudio Vanden Bussche

Torhoutsesteenweg 88 c  
8400 Oostende  
059 70 50 62  
[www.vanden-bussche.be](http://www.vanden-bussche.be)

#### Beeld, Klank & Koffie Patrick Verheeken bvba

Sint-Gillisstraat 22  
9170 De Klinge  
03 770 73 48  
[www.verheeken.be](http://www.verheeken.be)





#### Vermeersch Hifi TV BVBA

Vooruitgangstraat 3B  
8900 Ieper  
057 20 73 26  
[www.vermeerschhifity.be](http://www.vermeerschhifity.be)



**LOEWE.**



nature?  travail?  maison?  citytrip? 

  
**365**  
jours de liberté  
dans un  
'Van'  
**Vanomobil**



## Le spécialiste du van & du motorhome.

Vanomobil, le spécialiste avec 30 ans d'expérience.  
Avec plus de 400 camping-cars de stock vous trouverez  
le modèle idéal dans l'un de nos 3 showrooms.

**SERVICE N°1** : le plus grand atelier de Belgique.



**30**  
Vanomobil  
since 1989

**Vanomobil**

[WWW.VANOMOBIL.BE](http://WWW.VANOMOBIL.BE)  
DEERLIJK-HOOGSTRATEN-TREMELO





Hadrians Wall

## HÔTELS ET RESTAURANTS

Newcastle est doté de plusieurs hôtels de charme dans des bâtiments industriels reconvertis. Parmi eux se trouve Malmaison, un ancien entrepôt transformé en hôtel contemporain haut de gamme. L'hôtel dispose de 122 chambres et est situé dans le centre-ville, sur le quai de la rivière Tyne. Géré par Frasers Hospitality, le même groupe hôtelier, est l'Hôtel du Vin Newcastle. Cet élégant hôtel de caractère est situé dans l'ancien siège de la Tyne Tees Shipping Company.

Newcastle est célèbre pour sa vie nocturne animée et ne manque pas de restaurants gastronomiques aux ambiances uniques. Le chef Kenny Atkinson dirige le restaurant House of Tides. Situé dans un manoir du XVI<sup>e</sup> siècle, il propose une cuisine raffinée dans une atmosphère détendue. L'accent est mis sur les ingrédients locaux, pour créer des menus de dégustation. House of Tides a reçu une étoile Michelin et quatre rosettes AA.

Le restaurant Blackfriars est réputé être le plus ancien restaurant d'Angleterre. Faisant partie d'un ancien couvent dominicain, ses premiers convives furent les moines qui y vivaient il y a des centaines d'années. Le restaurant a été entièrement rénové en 2017 et ses vitraux sont un clin d'œil à son passé. Au menu, vous trouverez une cuisine britannique traditionnelle à base de produits de saison des producteurs locaux. Blackfriars s'est vu décerner le prix « Taste of England » par les North East England Tourism Awards.

Enfin pour l'une des meilleures vues de Newcastle, Baltic Six est un superbe restaurant situé au dernier étage du Baltic Arts Center. Il offre une vue imprenable sur la rivière Tyne, ses ponts et au-delà. C'est l'endroit idéal pour apprécier cette belle ville qui mélange l'ancien et le nouveau et offre aux visiteurs de nombreuses surprises à découvrir.

**Pour plus d'informations,**  
visitez [www.newcastlegateshead.com](http://www.newcastlegateshead.com)

**JUWELIER FRANSSEN**  
DEMERSTRAAT 51  
3500 HASSELT  
+32 11 22 42 58

**BIJOUTERIE KUYPERS**  
RUE DE LA RÉGENCE 1  
4000 LIEGE  
+32 4 222 16 23

**HEURSEL1745**  
LANGEMUNT 2  
9000 GENT  
+32 9 264 29 29

**HULPIAU**  
LEOPOLD II LAAN 21  
8400 OOSTENDE  
+32 59 70 35 59

**COSYNS**  
RUE AU BEURRE 35-37  
1000 BRUXELLES  
+32 2 511 00 66

**COSYNS**  
AVENUE DE TOISON D'OR 17A  
1050 BRUXELLES  
+ 32 2 511 45 49



**TIME INSTRUMENTS  
FOR URBAN EXPLORERS**

**Bell & Ross**





# WEYLER KAZERNE

BRUGGE

DÉJÀ 45%  
VENDU

## A LIVING LEGACY

### Infos & vente:

+32 (0)50 66 00 00

info@found-baker.com

[www.found-baker.com](http://www.found-baker.com)

Après avoir été longtemps inoccupé, un site historique niché au coeur de la ville retrouve une nouvelle destination bien spéciale. Un ancien couvent ressuscite sous la forme d'une zone d'habitation dotée d'une identité inégalable. Sa situation

optimale, son architecture imposante respectant les éléments historiques, ses logements spacieux et son abondance de verdure sont autant d'atouts menant inmanquablement à cette conclusion: Weylerkazerne est un projet exceptionnel.



**FOUND & BAKER**

PROPERTIES

**VDD  
PROJECT  
DEVELOPMENT**



TERRE BLEUE®







## South Lodge luxe intemporel et spa ultramoderne

Le sud de l'Angleterre est doté de plusieurs demeures qui ont été transformées en hôtels. Parmi ceux-ci, South Lodge est un bel exemple. Cet hôtel cinq étoiles allie luxe britannique traditionnel et cuisine gastronomique, avec des installations de spa ultramodernes.

Texte: Joanna Pays





# FRANCK MULLER

## GENEVE



*Partiellement ajouré le cadran de cette montre met en valeur le mouvement exceptionnel Franck Muller doté d'un chronographe circulaire, d'un compteur minutes, d'un compteur secondes et d'une grande date à 7h30.*

**8083 CC GD SQT**

La collection Cintrée Curvex de Franck Muller est admiré dans le monde entier pour ses boîtiers élégants, ses cadrans peint à la main et ses mouvements complexes.

Elles comptent parmi les plus raffinées et les plus compliquées au monde.

  
**FRANSSEN**  
HASSELT

**Franssen Juweliers**

Demerstraat 51-53, 3500 Hasselt / +32(0)11224258

[www.franssenjuweliers.be](http://www.franssenjuweliers.be)

## UN ACCUEIL VIP

Situé à Horsham, dans la campagne du comté de Sussex, South Lodge est entouré de près de 100 acres de ses propres jardins et paysage boisé. Construit comme résidence privée au 19e siècle, South Lodge était un lieu de rassemblement pour la haute société de l'époque. Parmi ses invités de renom figuraient Winston Churchill. Lorsque South Lodge a été transformé en hôtel, son prestige a été confirmé lorsqu'il a accueilli des dirigeants mondiaux lors du sommet du G20 en 2009. Mais vous n'avez pas besoin d'être un VIP pour être accueilli en tant qu'invité d'honneur lors d'un séjour au South Lodge.

La décoration intérieure des salons de l'hôtel reste fidèle à son style d'origine. Détendez-vous avec un

verre dans la salle de billard, avec ses murs lambrissés de chêne, savourez « l'afternoon tea » dans le salon, ou profitez d'un moment de lecture auprès de la cheminée dans la bibliothèque.

## CHAMBRES ET SUITES

South Lodge dispose de 89 chambres et suites. Spacieuse et confortable, chaque chambre a été décorée individuellement, avec des antiquités et une literie de luxe. Les suites juniors disposent d'un coin salon séparé, tandis que les Master Suites disposent d'un salon séparé.

Les technologies sont également présentes, avec les systèmes audio Bose et les écrans Aquavision (télévi-





The Aviation Pioneers Squad

Scott Kelly  
Rocio Gonzalez Torres  
Luke Bannister



AVENGER



**BREITLING**  
1884

**#SQUADONAMISSION**



| HULPIAU OOSTENDE

Leopold II-laan 21 / 8400 Oostende  
059 70 35 59 / [www.hulpiau.be](http://www.hulpiau.be)

| VANHOUTTEGHEM GHENT | FRANSSEN JUWELIERS

Dampoortstraat 1-3 / 9000 Gent  
09 225 50 45 / [www.vanhoutteghem.com](http://www.vanhoutteghem.com)

| TENSEN JUWELIERS

Demerstraat 51-53 / 3500 Hasselt  
Huidevettersstraat 46 / 2000 Antwerpen  
03 231 98 98 / [www.tensen.be](http://www.tensen.be)

AVENGER NIGHT MISSION



seurs derrière les miroirs) dans les salles de bains. Les salles de bains sont aussi équipées de chauffage au sol, de grandes douches à l'italienne, de baignoires sur pied et des articles de toilette de «The Spa» - une gamme de produits organiques, spécialement conçus pour l'hôtel.

La plupart des chambres offrent une vue sur la campagne, tandis que certaines ont leur propre balcon et bain à remous. Toutes les chambres sont différentes, alors contactez l'hôtel pour plus d'informations.

## SPA ET FITNESS

Le parc et les jardins du South Lodge sont le cadre idéal pour des promenades, du jogging ou du vélo - des VTT peuvent être empruntés à l'hôtel. En été, des paniers de pique-nique peuvent être commandés pour un pique-nique au bord du lac. Il y a aussi un ter-

rain de golf à côté de l'hôtel, où les clients du South Lodge bénéficient d'une remise.

South Lodge a ouvert son nouveau spa en 2019, avec des installations exceptionnelles dont une piscine intérieure de 22 m. Mais ce n'est que le début. À l'extérieur, il y a un étang de baignade sauvage et une piscine chauffée avec jets de massage. À l'intérieur du spa, prenez le temps de profiter du sauna, des hammams aux herbes et de la grande salle de sport, avec tout le dernier équipement que vous pourriez souhaiter.

La salle de sport est gérée par une équipe d'entraîneurs sportifs qualifiés. Ils sont prêts à vous conseiller sur n'importe quel aspect de votre programme d'entraînement, ou d'exercices pour vous remettre de blessures sportives. Il y a également 14 salles de soins de beauté offrant une gamme de soins du visage et du corps.



# P A G I N O

BY BRISTOL LUXE

*Enjoy the design of nature*



Asse - Braine L'Alleud - Bruges - Charleroi - Eke - Geel - Hasselt - Herstal - Knokke - Kontich - Kuurne - Lochristi  
Malines - Namur - Ninove - Roulers - Schoten - Saint-Nicolas - Tirlemont - Waarschoot - Wetteren - Wilsele  
OVERSTOCKGARDEN.BE

Distributeur exclusif en Belgique:

**Overstock** garden



## RESTAURANTS

Au South Lodge, vous n'avez pas besoin d'utiliser votre voiture pendant votre séjour, car il existe plusieurs options de restauration. En plus du bar et du salon, il y a trois très bons restaurants.

Le restaurant Camellia sert une cuisine britannique dans une salle à manger élégante et intime qui donne sur les jardins. En été, les convives peuvent prendre leur repas sur la terrasse du restaurant. Outre le petit-déjeuner, le déjeuner et le dîner, l'Afternoon Tea y est servi tous les jours.

'Tom Kemble at The Pass' est un restaurant gastronomique qui a reçu 3 rosettes AA. Que ce soit pour le déjeuner ou le dîner, ici le style est des menus de dégustation, de 5 à 8 plats. La cuisine ouverte permet aux clients de regarder les chefs au travail.

Enfin, le tout nouveau restaurant Botanica sert une cuisine délicieuse et saine, avec un menu aux influences méditerranéennes. Le chef cuisinier

Jonathan Spiers utilise des ingrédients frais et locaux pour créer des plats simples mais délicieux, avec le plus grand soin apporté à l'esthétique. Choisissez parmi des plats végétaliens, végétariens, de poisson ou de viande. Tous sont sans allergènes. Le mur sud du restaurant est entièrement en verre, permettant une vue imprenable sur le paysage. Il y a aussi une terrasse extérieure pour manger en été. La cave de l'hôtel propose un choix de plus de 200 vins.

## SE RESSOURCER

Un séjour au South Lodge vous offre une approche holistique du bien-être. Que vous souhaitiez simplement vous détendre, vous remettre en forme ou passer du temps de qualité avec votre famille et vos amis, South Lodge vous offrira un séjour mémorable.

**Un accueil chaleureux, une attention aux détails et des vues spectaculaires sur la campagne vous attendent. Pour plus d'informations, visitez [www.exclusive.co.uk/south-lodge/](http://www.exclusive.co.uk/south-lodge/)**





**BOSE**

# Des enceintes discrètes. Un son qui se remarque.

**NOUVEAU**

## SYSTÈME HOME CINÉMA LIFESTYLE 550

Donnez vie à vos divertissements et découvrez la clarté du son et la puissance des basses, quel que soit votre volume d'écoute. Le système home cinéma Lifestyle 550 comprend cinq enceintes cube Virtually Invisible série II et notre module de basses sans fil Acoustimass. Le système Lifestyle 550 est conçu pour personnaliser le son en fonction de la forme de votre pièce. Et la console multimédia, surmontée d'une plaque de verre, est compatible avec les technologies audio et vidéo les plus récentes, comme la vidéo 4K, et elle comprend 6 entrées HDMI.<sup>™</sup>



Lifestyle, Virtually Invisible, et Acoustimass sont des marques commerciales de Bose Corporation. Les termes HDMI et HDMI High-Definition Multimedia Interface (Interface multimédia haute définition), ainsi que le logo HDMI, sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc.

### **Vermeersch Hifi TV**

Vooruitgangstraat 3B  
8900 Ieper  
057 20 73 26 - [www.vermeerschhifitv.be](http://www.vermeerschhifitv.be)

### **diMonaco**

Stationsstraat 66  
9100 Sint-Niklaas  
03 776 24 40 - [www.dimonaco.be](http://www.dimonaco.be)

### **Audiomix**

Liersesteenweg 321  
3130 Begijnendijk (grens Aarschot)  
016 56 10 62 - [www.audiomix.be](http://www.audiomix.be)

# L'incontro

The best of Italy

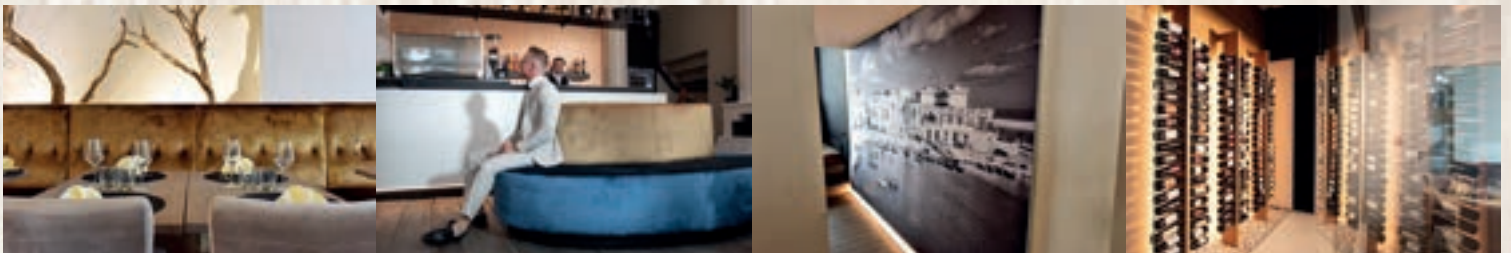
– LE RESTAURANT ITALIEN L'INCONTRO AVEC LA MEILLEURE CUISINE AU CENTRE DE GAND –



OUDBURG 56 – 9000 GAND

T 0491 23 03 25

MAIL [INFO@LINCONTRO.BE](mailto:INFO@LINCONTRO.BE)







## Entretien exclusif avec Simon Clare nouveau chef du marketing chez Lotus

**S**imon Clare a rejoint Lotus en février, en tant que directeur exécutif du marketing mondial. Il arrive à un moment où Lotus entre dans une nouvelle phase de dynamisme, avec le fort soutien de Geely et un programme passionnant d'ingénierie et de développement.

Texte: Joanna Pays - Photos: Lotus Cars



Dans son nouveau rôle avec Lotus, Simon s'appuiera sur toute son expérience avec les constructeurs automobiles britanniques et les yachts de luxe. Au cours de sa carrière, il a travaillé avec des sociétés telles que Jaguar Land Rover et Rolls Royce et Bentley. Son talent est d'amener ces marques de luxe traditionnelles à de nouveaux niveaux de succès, tout en restant fidèle à leur ADN.

«Ma mission ici chez Lotus est assez similaire», explique Simon. «Geely est une grande entreprise qui est venue investir et relancer Lotus - mais Geely est aussi un groupe qui respecte la marque et l'héritage Lotus. Je pense que c'est pourquoi Lotus est si attirante pour Geely, en raison de son importance historique dans le développement des voitures de sport et de courses. En même temps, ils peuvent voir que Lotus a un avenir très prometteur, avec beaucoup d'opportunités - comme une start-up qui a 70 ans!»

### Lotus sera toujours une marque de voitures de sport, basée à Hethel

“L’objectif principal pour moi avec Lotus est d’établir ce que la marque représente. Notre siège social à Hethel est une grande partie de l’identité de Lotus et les investissements dans l’usine de production vont être énormes. Hethel sera toujours le siège de nos voitures de sport pendant que nous poursuivons notre expansion. Nous construisons l’hypercar électrique Evija à Hethel et la ligne de production débutera en mars.”

“Nous préservons l’héritage de Lotus, mais il est important que nous regardions également vers l’avenir. Colin Chapman a toujours été un innovateur et pour lui, il s’agissait de fabriquer la meilleure voiture possible, que ce soit pour la piste ou la route. S’il était toujours avec nous aujourd’hui, Colin continuerait à adopter de nouvelles technologies, car il était un innovateur.”



# ORIN SWIFT

## Aries Foundation



ins exclusifs: beaucoup de négociants en vin se targuent d'avoir une offre qui peut être qualifiée de 'hors catégorie'. Mais dans notre pays, rares sont ceux qui vont aussi loin qu'Aries Foundation en matière de vins d'exception. Son dirigeant Rudiger Denolf s'est donné pour mission il y a plus de 25 ans de dénicher les vins véritablement exclusifs, tant au niveau de la qualité que de la quantité de production. Les vins californiens d'Orin Swift en sont un excellent exemple.



Torhoutse Steenweg 565 - 8200 Bruges  
Rudiger Denolf: M +32(0)477 390 999 - T +32(0)50 38 50 60  
[info.ariesfoundation@telenet.be](mailto:info.ariesfoundation@telenet.be) | [aries.foundation/](http://aries.foundation/)

### Croissance au cours des prochaines années

«Nous avons déjà eu une augmentation de la production l'année dernière, avec environ 1 700 voitures, mais au cours des 5 ou 6 prochaines années nous prévoyons une croissance exponentielle pour la production à Hethel. Nous aurons beaucoup plus de capacité avec les travaux de construction que nous sommes en train de faire. Les premiers nouveaux bâtiments commencent déjà à prendre forme et cela prouvera aux fans de Lotus à quel point Hethel est important pour nous.»

“Nous allons également élargir la gamme et nous partagerons plus d'informations à ce sujet dans l'année à venir. Nous adoptons la technologie électrique, mais pas pour toutes nos voitures. Surtout, notre cœur de métier sera toujours les voitures de sport.”

### Lotus pourrait-elle un jour réintégrer la Formule 1 ou la Formule E?

«Ne jamais dire jamais! Ce que je peux dire, c'est que nous examinons attentivement notre stratégie de sport automobile et que nous avons des ambitions. Après tout, la course automobile fait partie de notre héritage. Nous commencerons avec GT4 l'année prochaine, mais nous n'avons pas encore confirmé nos plans au-delà.”

### Un travail collaboratif avec Geely

«L'un des grands avantages de faire partie de Geely est les investissements qu'ils font dans Lotus. Geely est le groupe automobile à la croissance la plus rapide au monde et il a déjà prouvé qu'il pouvait réussir avec une marque existante (avec Volvo) tout en gardant son ADN. Nos collègues de Volvo







# Vivez. Créez. Excellez.

Peu de choses sont impossibles. Expérience, passion, innovation. Nos solutions vous permettent de profiter en toute liberté de votre musique. Peu importe l'endroit. No limits. Nous vous aidons à faire le bon choix parmi nos produits de qualité. Car la différence entre le son et l'émotion, ce sont les conseils. Depuis des années, c'est notre crédo. Notre mission.



## **SHOWROOM LOUVAIN**

Tiensesteenweg 348, 3000 Louvain  
T 016 29 23 90 • GSM 0477 56 19 35

## **SHOWROOM LAETHEM-SAINT-MARTIN**

Kortrijksesteenweg 33, 9830 Laethem-Saint-Martin  
T 09 223 88 33 • GSM 0477 56 19 35

**[WWW.STEVENS-HIFI.BE](http://WWW.STEVENS-HIFI.BE)**

**SPÉCIALISTE  
DES ENCEINTES  
INVISIBLES**

THE  ONE

# VOUS CHERCHEZ « THE ONE » ?

La côte recèle déjà une pléthore de superbes appartements. Mais aucun ne peut rivaliser avec **THE ONE** !

**THE ONE** à Blankenberge confère une dimension supplémentaire à tous les avantages d'un appartement à la mer. L'architecture intemporelle est non seulement la promesse d'un cachet emblématique, mais elle offre aussi aux résidents des terrasses avec vue panoramique à 360° et laisse l'inimitable lumière de la mer inonder chacun des appartements. Une réserve naturelle dans les dunes apporte la touche finale à l'ensemble.

Découvrez l'offre complète sur [www.the-one.be](http://www.the-one.be) ou poussez la porte du point d'information sur le chantier, chaque vendredi de 15h00 à 17h00 et chaque samedi de 10h00 à 12h00.



[WWW.THE-ONE.BE](http://WWW.THE-ONE.BE)

TRAVAUX DE  
CONSTRUCTION  
DÉMARRÉ

35% VENDU



ADRESSE DU PROJET

Croisement de l'A. Ruzettelaan et de la Koning Albert I-laan, B-8370 Blankenberge



**PASSER UNE JOURNÉE  
DE RELAXATION  
EN SUÈDE**



**PASSER UNE JOURNÉE  
DE RELAXATION  
EN THAÏLANDE**



**PASSER UNE JOURNÉE  
DE RELAXATION  
EN LIMBOURG**



## ELAISA, WELLNESS DE CLASSE MONDIALE !

A Elaisa, vous pouvez profiter de 7.500m<sup>2</sup> de détente, de paix et d'intimité dans la nature. La location unique au milieu du Parc National de la Haute Campine vous permet de vous relaxer complètement.

Elaisa s'efforce d'offrir à ses hôtes une expérience unique. Outre les saunas et les bains traditionnels, Elaisa est le seul centre de bien-être du Benelux à proposer une cérémonie Temazcal, des séances de coulée fournies par le champion du monde Aufguss et des bains 100% sans chlore rendant l'eau inodore et douce pour la peau. Choisissez dans notre gamme de traitements et de thérapies ou profitez de la vue magnifique dans notre restaurant ou notre lounge.

Passez toute la journée dans une atmosphère luxueuse et sentez-vous comme un roi dans cet imposant bâtiment où la géométrie, le son et les cristaux prennent toute leur importance.

Laissez derrière vous une vie bien remplie et vivez la tranquillité intense qu'Elaisa vous offre.



**Une journée de relaxation pour seulement € 45,-**  
**Réservez par internet [www.elaisawellness.com](http://www.elaisawellness.com)**



### Lotus gagne plus de fans

me disent qu'ils pensent que la marque est plus suédoise que jamais. Chez Lotus, nous obtenons les investissements dont nous avons besoin pour rester un constructeur britannique de voitures de sport."

«Nos ingénieurs et d'autres équipes à Hethel et en Chine aiment collaborer ensemble et cela se passe très bien. Cela aide Geely ainsi que Lotus. Geely bénéficie notamment de notre expertise en aérodynamique et en composites. La qualité et la fiabilité de nos produits sont également très importantes et de nombreux investissements seront faits dans ces derniers."

«Les prochaines voitures que nous lancerons après l'Evija seront beaucoup plus accessibles en termes de prix, et nous nous attendons donc à voir beaucoup plus de voitures Lotus sur la route. Nous voulons que Lotus soit une marque accessible et nous voulons renforcer nos liens avec les fans et les clubs Lotus."

«Ce qui a déjà été fait avec la marque est phénoménal. C'est une déclaration d'intention que Lotus est de retour et nous avons déjà commencé à gagner beaucoup plus de visibilité. L'enthousiasme pour la marque Lotus est incroyable, de la part des fans nouveaux et existants. Surtout, nous resterons toujours une marque britannique de voitures de sport haut de gamme, basée à Hethel."



## OPTIEK VERMEULEN

Hundelgemsesteenweg 313 9820 Merelbeke  
09 230 44 33 [www.optiekvermeulen.be](http://www.optiekvermeulen.be)

## OPTIEK LAMMERANT

Gaversesteenweg 44 9800 Deinze  
09 386 22 73 [www.optieklammerant.be](http://www.optieklammerant.be)

## OPTIEK EDITH NYS

Sint-Willibrordusplein 13 3550 Heusden-Zolder  
011 42 05 86 [www.optieknys.be](http://www.optieknys.be)

## OPTIVUE

Doorniksestraat 25 8500 Kortrijk  
056 25 54 56 [www.optivue.be](http://www.optivue.be)

## OPTIEK VAN NESTE HOOGLEDE

Ieperstraat 38 8830 Hooglede  
051 24 15 35 [www.optiekvanneste.be](http://www.optiekvanneste.be)

## OPTIEK VAN NESTE IZEGEM

Marktstraat 45 8870 Izegem  
051 30 69 83 [www.optiekvanneste.be](http://www.optiekvanneste.be)

## SPOOREN OPTICIENS

Winkelcentrum Donk Patio  
Donksesteenweg 240 2930 Brasschaat  
03 645 05 02 [www.spooren.be](http://www.spooren.be)

## BODART OPTICIENS

33 rue Royale 1000 Bruxelles  
02 219 30 60 [www.bodartopticiens.be](http://www.bodartopticiens.be)

## OPTIEK CLAEYS

Heldenlaan 14 9620 ZOTTEGEM  
09 360 17 00 [www.optiekclaeys.be](http://www.optiekclaeys.be)

## OPTIEK D. VLEERACKER

Vijfhoek 12 2800 Mechelen  
015 41 45 67 [www.optiekvleeracker.be](http://www.optiekvleeracker.be)



# BUILT TO ENDURE



SERENGETI®  
THE MOST ADVANCED EYEWEAR

PHOTOCHROMIC - SPECTRAL CONTROL® - POLARIZATION

AVAILABLE IN PRESCRIPTION







À la découverte du monde africain

# L'Afrique

## Un continent fascinant

Texte & photos: Asteria Expeditions

L'Afrique est un continent fascinant et de temps en temps mystérieux. Laissez-vous emmener à une exploration magnifique. Sûr et certain, vous apprécierez l'Afrique avec toutes ses surprises et imperfections. Asteria Expeditions a compilé une vaste gamme de destinations authentiques où nous n'accordons pas seulement d'attention particulière aux principales attractions africaines mais également aux régions les moins visitées et plus exclusives.

Là, vous découvrez la véritable âme du pays. L'horloge semble tourner plus lentement que chez nous. En Afrique, plusieurs écosystèmes prévalent, de la savane à la forêt tropicale humide, du désert aux régions boisées. D'innombrables parcs nationaux, les animaux, les lodges superbes et l'accueil chaleureux des habitants promettent une expérience inoubliable.

Découvrez l'offre d'Asteria Expeditions: le Kenya, la Tanzanie, la Namibie, l'Ouganda, le Zimbabwe, le Mozambique, le Botswana, le Malawi, le Madagascar, les Seychelles, la Zambie et l'Afrique du Sud.







1. Les plaines désertiques sans fin et les dunes tout aussi belles sont une attraction de la Namibie.
2. Dans le Kruger Park, en Afrique du Sud, vous pouvez repérer le Big 5: le lion, le rhinocéros, le buffle, l'éléphant et le léopard.
3. Pendant votre voyage, vous séjournerez dans des hébergements charmants à petite échelle dans les plus beaux endroits d'Afrique.
4. Les vastes marécages et prairies de la Moremi Game Reserve au Botswana sont une grande attraction pour les animaux.
5. Les chutes Victoria sont les plus larges chutes d'eau d'Afrique : 1.708 m de large et 100 m de haut.

Demandez une proposition pour votre voyage de rêve en Afrique à un de nos spécialistes via **[afrika@asteriaexpeditions.be](mailto:afrika@asteriaexpeditions.be)**

# L'AFRIQUE EST UNE DESTINATION DE RÊVE QUI SÉDUIT ET FASCINE

Dans le continent intrigant, l'aventure, un immense choix d'animaux et des groupes ethniques qui vivent selon les traditions anciennes vous attendent.

## LES RÉGIONS LES PLUS FASCINANTES

L'Afrique propose un éventail de destinations. Quelques suggestions? Le Kenya, idéale pour combiner un safari et une extension à la plage. La Tanzanie pour le parc national Serengeti. Les rivières et les déserts en Namibie avec le fabuleux Sossusvlei. Une rencontre avec des gorilles en Ouganda. Un safari au Botswana. Les chutes Victoria à la frontière Zambie-Zimbabwe. La nature exceptionnelle à Madagascar. Et aussi, la polyvalence de l'Afrique du Sud.

## DES PARCS SANS PAREIL

L'Afrique est jonchée de parcs. Le parc national du Serengeti en Tanzanie est particulier à cause de la migration qui a lieu 2 fois par an. À partir de juillet, les animaux se déplacent vers le nord et en octobre, ils y reviennent. Dans le parc national Kruger en Afrique du Sud, vous trouverez toutes les espèces vivantes en Afrique. L'immensité du parc national d'Etosha en Namibie, l'un des plus grands parcs, offre des vues spectaculaires.

## LA DÉCOUVERTE ET LA DÉTENTE

Vous pensez à la détente après votre exploration? Le Kenya offre un tas de possibilités de séjour le long de la côte. Ou pourquoi pas combiner La Tanzanie avec l'idyllique de Zanzibar? Le Mozambique a plus de 2.600 km de plages. Et n'oubliez pas le paradis des Seychelles. L'archipel de 115 îles à un mélange d'Européens, d'Africains et d'Asiatiques qui crée une culture riche. Les plages de sable blanc abandonnées vous attireront sans doute.

## À LA RECHERCHE DES 'BIG 5'

Le Bwindi Impénétrable Parc National en Ouganda est la zone résidentielle avec la moitié des gorilles de montagne du monde. Le parc impénétrable est l'une des forêts tropicales les plus diversifiées d'Afrique. S'il y avait une classification pour les pays de safari en Afrique, le Botswana marquera le score le plus élevé.

## LES PLUS BEAUX LODGES ET ACCOMMODATIONS SURPRENANTS

Dans tous les pays, nous avons été à la recherche d'hébergement à petite échelle. L'attention et le service personnel sont très appréciés par nos clients.

## DES VOYAGES SUR MESURE

Le tourisme à grande échelle est évité. Asteria Expeditions travaille avec des agents locaux qui comprennent parfaitement notre façon de voyager. Grâce à notre concept extrêmement flexible, il n'y a pas 2 voyages identiques. La personnalisation et la plus haute qualité possible sont toujours notre point de départ.



**ASTERIA**  
EXPEDITIONS

DES VOYAGES EXCEPTIONNELS  
VERS DES DESTINATIONS UNIQUES

Korte Zilverstraat 6, 8000 Bruges  
T: 050/33 25 10 E: [afrika@asteriaexpeditions.be](mailto:afrika@asteriaexpeditions.be)



# TenSen

Joallerie



Cartier



GS  
Grand Seiko



LE TEMPS.  
NOTRE MÉTIER

DEPUIS 1962

TenSen Joallerie | Huidevettersstraat 46 | 2000 Anvers | +32 (0)3 231 98 98  
TenSen Exclusive | Schuttershofstraat 2 | 2000 Anvers | +32 (0)3 231 98 99  
info@tensen.be | www.tensen.be

Nouveau projet | Lancement



Eileen Gray | Oostduinkerke

# PARCE QUE LA TOP ARCHITECTURE NOUS UNIT

Rietveld, c'est deux frères animés par la passion pour la top architecture. Une architecture qui donne le ton pour l'ensemble du marché immobilier. Rietveld inspire, innove, et construit une modernité intemporelle. Passionné par la forme, non par la rentabilité du matériau. Pour vous et pour nous, parce que la top architecture nous unit.

*Leopold-II laan 136-138-140, Oostduinkerke*

T 058 62 60 60 . M 0496 10 40 40  
Instagram: [Rietveldprojects\\_RRR](#)  
[RIETVELDPROJECTS.BE](#)

**R R R** RIETVELD  
PROJECTS





## DecoLight-rent shines a new light on easy access design

En plus de proposer les toutes dernières collections et la plus grande offre de luminaires design, DecoLight-rent soutient aussi votre campagne en transposant votre produit, votre logo ou votre projet en luminaire aux formes sensationnelles.

Grâce à notre collaboration avec des producteurs et designers récompensés de technologies LED, nous sommes en mesure de concevoir et produire pour vous la lampe parfaite, et ce même à très peu d'exemplaires. En tant que fournisseur unique au Benelux, DecoLight-rent vous propose aussi de louer facilement des luminaires design exclusifs à court comme à long terme. Événements, Horeca, entreprises, architectes d'intérieur, maisons témoins, sociétés techniques... peuvent compter sur une offre inédite de produits d'exception à des prix abordables!

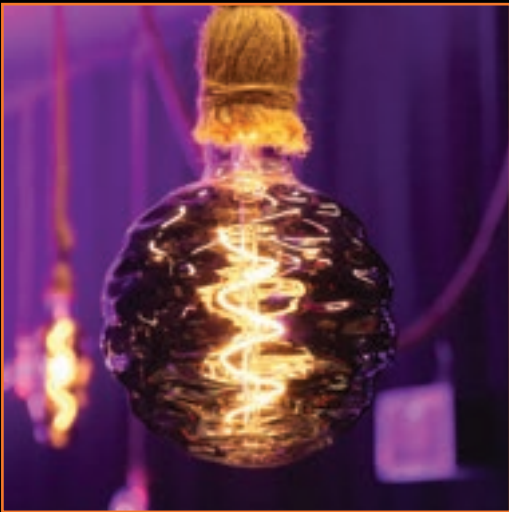
DecoLight-rent jette effectivement un nouvel éclairage sur le design abordable.



foto's realisatie: BAM-congres - Expo - Brussel



foto's realisatie: Objective International - Wichelen





## Tenerife, 100% vida!

«100% Vida», le nouveau slogan de Tenerife, souligne le caractère unique de la plus grande île des Canaries, avec ses magnifiques plages, ses paysages variés et son climat doux. Ce petit bout d'Espagne baigné par l'Océan Atlantique constitue un paradis pour les amateurs de soleil. Vous pourrez y profiter toute l'année d'une température moyenne d'environ 20°C. Nous sommes heureux d'avoir pu délaissier cette fin d'été belge décevante pour venir encore un peu exposer nos jambes bronzées au chaud soleil d'été. Deux des plus beaux endroits de l'île nous serviront de port d'attache pour explorer l'île durant notre voyage: The Ritz-Carlton, Abama, le Royal Hideaway Corales Beach et le Royal Hideaway Corales Suites.

Texte: Dominique Sergant



## D'ÎLE INHABITÉE À COLONIE ESPAGNOLE

Jusqu'à environ 500 ans après J.-C., les îles Canaries sont restées inhabitées. La date d'arrivée des premiers visiteurs à Tenerife (et sur les autres îles) n'est pas tout à fait claire. Des documents indiquent en effet que les Phéniciens y sont déjà venus vers 1100 avant J.-C. Les premiers habitants de Tenerife étaient à l'origine des Berbères venus du nord-ouest de l'Afrique en direction des îles Canaries. Se faisant appeler Guanches, ils ont vécu ensemble pacifiquement à Tenerife jusqu'au début du XIV<sup>ème</sup> siècle.

Cela a changé lorsque les Européens ont visité les îles Canaries sur leur route vers l'Afrique et l'Asie. Pendant des décennies, ils ont tenté de convertir les habitants de l'île par la force. En 1496, cela s'est finalement traduit par l'occupation des îles par les Espagnols. Les îles sont devenues une escale importante pour les navires espagnols en route de et vers l'Amérique.

Pendant des siècles, Français, Britanniques et Néerlandais ont tenté à plusieurs reprises d'intercepter des navires de et vers les îles Canaries et de 'subtiliser' les îles à l'Espagne, mais sans succès. Le tourisme à Tenerife a pris son envol dans les années 1960. Générant ainsi, en marge de l'agriculture et de la pêche, une nouvelle source importante de revenus. L'adhésion de l'Espagne à l'Union Européenne en 1986 a constitué un second changement positif dans l'histoire de Tenerife. Depuis lors, Tenerife et les autres îles Canaries ont réussi à attirer de nombreuses subventions européennes. Tenerife est aujourd'hui devenue une destination de vacances très populaire, totalement en phase avec son temps.

## L'ÎLE DU PRINTEMPS ÉTERNEL

Tenerife est parfois appelée l'île du printemps éternel. En examinant les statistiques, vous verrez que pendant une partie raisonnable de l'année, l'île connaît en effet

ABAMA BEACH







Day and night, the Wooden Flat Dome from Organic-Concept fits your concept

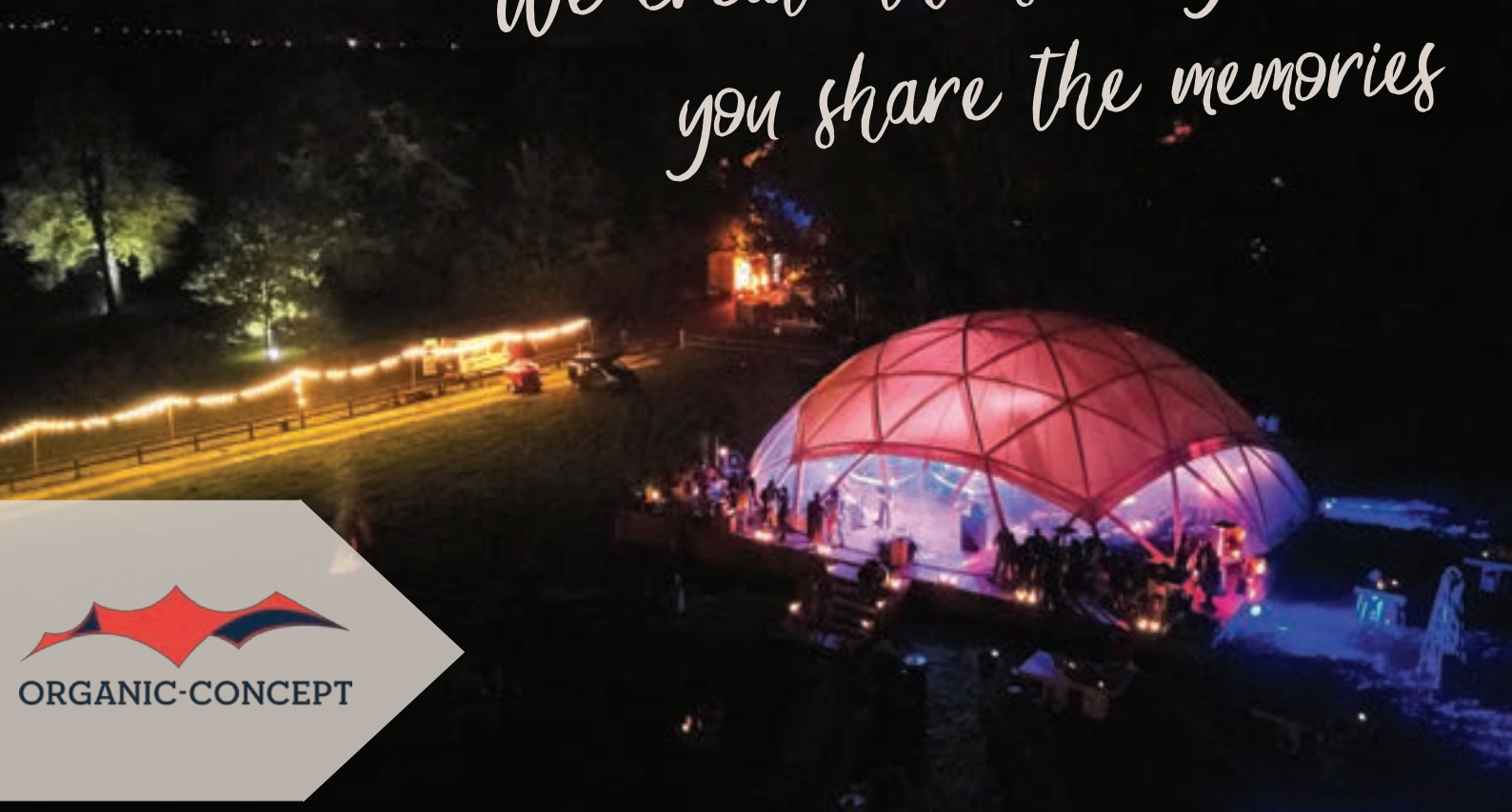
Perfect your event with a lighting concept from Let There Be Light and furniture from Liberty-Vintage to match your concept.

*Let There Be Light*



LIBERTY  
VINTAGE

*We create the setting,  
you share the memories*



des températures printanières et des valeurs estivales durant la période de juin à octobre. Tenerife possède un climat méditerranéen avec, localement au sud, un climat de steppe chaud. A l'intérieur des terres, il fait majoritairement plus frais, plus gris et plus humide.

Le nord de l'île de Tenerife est la partie la plus humide et, dès lors, la plus verte de l'île. Les parties les plus élevées du nord de Tenerife sont souvent plongées dans les nuages. Vous en rencontrerez souvent surtout sur la route de Puerto de la Cruz vers le Teide. D'octobre à mars, des orages ne sont également pas exclus.

Le sud de l'île de Tenerife est sec et ensoleillé. Presque toute l'année, la température y oscille entre 20 et 30°C en journée avant de fraîchir la nuit pour atteindre des valeurs de 15 à 22°C. Ce n'est pas pour rien si les touristes affluent dans le sud de Tenerife toute l'année pour passer leurs vacances au soleil. Tenerife figure parmi les destinations hivernales

ensoleillées les plus populaires en Europe, avec Gran Canaria, Fuerteventura et Lanzarote.

Au centre de l'île de Tenerife se dresse le mont Teide, dont les sommets peuvent être enneigés en hiver. Cette montagne forme la frontière naturelle entre le sud sec et le nord de l'île, plus humide et vert. Il fait donc considérablement plus froid dans les zones plus élevées sur et autour du Teide que dans les zones en contrebas. De grands écarts de température peuvent se produire, surtout en hiver et au printemps. Si vous souhaitez visiter la partie centrale de l'île, il sera donc conseillé d'emporter des vêtements chauds.

## LES 'PLAGES' DE TENERIFE: PAS MAL...

Pour de nombreuses personnes qui réservent des vacances au soleil, la présence d'une plage fait partie des priorités. Tenerife a également la chance de posséder un

THE RITZ-CARLTON SUITE - TERRACE



ROYAL HIDEAWAY CORALES





# VENTES GRANDIOSES CHEZ

# Minerva Bike Outlet

Bargiestraat, 32 [industriezone leperleekanaal] BE-8900 YPRES [suivre Zone F3] [www.minerva.be](http://www.minerva.be)

- UN EXCELLENT SERVICE APRÈS-VENTE
- PLUS DE 10.000 VÉLOS EN STOCK
- ACCESSOIRES POUR VÉLO, VÊTEMENTS POUR CYCLISTES, APPAREILS DE FITNESS, SCOOTERS 50 CC
- NOUS ACCEPTONS LES ÉCOCHÈQUES
- REPRISE POSSIBLE DE VOTRE ANCIEN VÉLO À L'ACHAT D'UN VELO NEUF

VENTE  
DIRECTE AU  
CONSUMMATEUR

- Tous les vélos électriques bénéficient d'une garantie omnium de 3 ans
- Livraison à domicile gratuite dans toute la Belgique
- Choix parmi plus de 100 modèles
- Réparation à domicile ou dans 1 de nos 120 points de service

À PARTIR  
DE € 1495

Vélo électrique

Moteur central • Autonomie +/- 100 km



À PARTIR  
DE € 795

Vélo électrique

Moteur arrière • Autonomie +/- 80 km



À PARTIR  
DE € 695

Vélo électrique

Moteur arrière • Autonomie +/- 40km



OUVERT TOUS LES JOURS DE 10 À 12H ET DE 13 À 18H. FERMÉ LE JEUDI ET DIMANCHE





EL MIRADOR - TERRACE AT NIGHT

assez large éventail de plages, de tous types et de toutes tailles. Certains pensent qu'on ne trouve à Tenerife que des plages de lave noire. Ce n'est pas vrai du tout. Tenerife compte également plusieurs plages couleur or. Rares sont les touristes qui se soucieront du fait qu'une grande partie de ces plages ne sont pas d'origine naturelle, mais artificielles. De nombreuses plages tropicales enchanteresses sont nettoyées la nuit ou très tôt le matin. Les algues et les saletés rejetées sur le rivage sont enlevées, la plage est nivelée là où cela s'avère nécessaire et tous les éléments pouvant nuire à l'image parfaite sont retirés. Alors pourquoi se soucierait-on à Tenerife du fait que la plage sur laquelle vous êtes allongé est constituée de sable en provenance du Sahara?

## POUR TOUS LES GOÛTS

En plus des bains de soleil et du farniente, Tenerife offre aussi de nombreux plaisirs aquatiques: vous pouvez y faire du wakeboard, du surf, de la voile et du

kayak à volonté. Ou que diriez-vous d'aller observer les baleines et dauphins?

Tenerife constitue également une excellente destination pour faire du shopping. L'île dispose d'un bon mélange de magasins. Si vous voulez faire des achats à Tenerife, vous verrez que presque tout ce que vous pouvez acheter en Belgique est également en vente ici, et pas seulement dans la capitale Santa Cruz.

Santa Cruz de Tenerife est la plus grande ville de Tenerife. Avec Las Palmas de Gran Canaria, elle forme la capitale de la région autonome des Canaries. Avec environ un quart de million d'habitants, Santa Cruz est une véritable ville. Cela se voit aux habitants dans la rue. Leur façon de s'habiller, de se déplacer et leur rythme de vie différent les différencient des nombreux habitants d'autres endroits de Tenerife. Les gens d'ici sont plus 'urbains' qu'ailleurs sur l'île. Vous remarquerez cependant que le mode de vie détendu, comme partout aux îles Canaries, fait ici également partie du



# FAMOUZ



K N O K K E - Z O U T E

## THE BEACH TO BE

FAMOUZ KNOKKE-ZOUTE TER HOOGTE VAN ZEEDIJK 792



quotidien. Vous pourrez bavarder avec vos amis ou voisins en rue en prenant une petite tasse de café, mais aussi déjeuner sur les nombreuses terrasses...

## LES INCONTOURNABLES DE TENERIFE

Culminant à 3.718 mètres, le volcan Teide forme le point le plus élevé de toute l'Espagne. Bien que ce volcan soit officiellement endormi, les experts n'excluent pas que de nouvelles éruptions puissent un jour se produire. L'ascension du Teide constituera une véritable expérience. Le téléphérique vous permettra d'atteindre une altitude de 3.550 mètres (à condition qu'il ne soit pas fermé en raison de vents forts). Si vous voulez vous rendre au cratère à une altitude de 3.718 mètres, vous devrez obtenir une autorisation spéciale que vous devrez vous procurer à l'avance.

Près du village de Güímar, sur la côte est, se dressent les Pyramides de Güímar: six pyramides constituées de pierres rectangulaires empilées les unes sur les autres. Élément marquant: ces pierres ne viennent

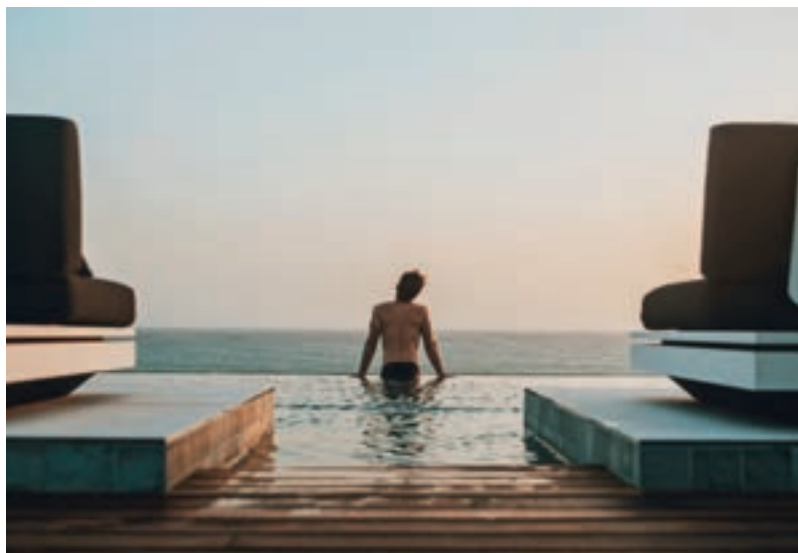
pas des environs, mais sont constituées de roche volcanique provenant d'ailleurs sur l'île. On ne sait toujours pas avec certitude quand ni par qui ces pyramides ont été construites.

Le volcan Teide et ses environs forment un parc national offrant une grande variété de paysages. À l'ouest, on trouve la roche volcanique noire de jais. Juste en-dessous du Pico del Teide, vous bénéficiez d'un magnifique point de vue («mirador») sur des roches volcaniques joliment formées tandis qu'à l'est du col, vous pouvez apercevoir des paysages colorés de vert par le soufre et donnant l'impression d'être sur une autre planète.

Le Parque Ecologico sur la route d'Arona est un parc écologique d'une superficie de pas moins de 75.000 m<sup>2</sup>. Dans ce magnifique paysage tropical, vous pourrez admirer des aigles volants, des spectacles de perroquets, des crocodiles et des hippopotames.

L'un des endroits les plus authentiques de l'île n'est autre que Garachico, sur la côte nord, dont le pay-

ROYAL HIDEAWAY CORALES



THE RITZ-CARLTON SWIMMING POOL SET UP - GALA DINNER





HENRY JULLIEN

MANUFACTURE

France

Handcrafted  
gold filled Eyewear  
Since 1921

Gold filled 20/000 frame  
Serge, Master craftsman



THE RITZ-CARLTON, ABAMA - ENTRANCE AT NIGHT

sage urbain se caractérise par des édifices historiques comme l'église, certains monastères et des maisons traditionnelles.

Le village pirate de Masca constitue une excursion populaire sur Tenerife. La visite de ce village de montagne offrant une belle vue panoramique s'accompagne généralement d'une descente, promenade durant laquelle vous braveriez un dénivelé d'environ 600 mètres. Le parcours pédestre qui traverse en partie les gorges de Masca se termine après environ trois à quatre heures sur une petite plage rocheuse. De là, vous pourrez rejoindre Los Gigantes par bateau.

Le Loro Parque à Puerto de la Cruz est un magnifique jardin tropical présentant une grande collection de perroquets, de plantes tropicales et de divers animaux tropicaux. Si vous le souhaitez, un petit train vous emmènera gratuitement du centre de Puerto de la Cruz jusqu'au parc.

Les fêtards doivent visiter Tenerife au printemps, lors des célébrations exubérantes du carnaval dans les villes de Santa Cruz et Puerto de la Cruz. Le défilé du

carnaval de Santa Cruz, débordant de chars, danseurs et musiciens, vaut assurément le détour.

Le spectaculaire parc aquatique Aqualand Costa Adeje est situé le long de l'autoroute TF-1 près de Costa Adeje. Des toboggans aquatiques aux noms impressionnants tels que Tornado, Twister et Kamikaze divertiront le public qui peut s'y rendre toute l'année pour profiter des plaisirs de l'eau. Pour ceux qui ne recherchent pas la montée d'adrénaline, le tranquille fleuve Congo vous permettra de profiter du soleil en voguant de façon relaxante sur une bouée sur une longueur de cinq cents mètres. Le delphinarium du parc propose quotidiennement des spectacles de dauphins.

## LE RITZ-CARLTON, ABAMA

Le Ritz-Carlton, Abama constitue sans aucun doute une des infrastructures hôtelières de classe mondiale de Tenerife. Ce resort associe avec succès le charme naturel des Canaries à l'élégance et au style international.



**MUSICAL & RELAXANT**

**Passion, Objectivité et Conseils avisés  
sont les "mots clés" des  
4 enseignes Alpha!**

C'est avec plaisir que nous vous invitons dans un de nos 4 auditoriums. Vous y serez accueilli avec de la bonne musique, (un excellent café ou thé). Vous recevrez des conseils objectifs et avisés, une offre gratuite et sans engagement, le tout dans une atmosphère détendue.

Nous sommes impatient de partager avec vous notre passion...!  
Chris, Sammy, Daniel, Guy & Peter

**Une sélection de nos marques:**

*Accuphase - Avant Garde - B&W -  
Bose - Burmester - DartZeel -  
Dynaudio - Focal - Klipsch - Lyravox -  
Loewe - McIntosh - Monitor Audio -  
Naim - PMC - Sonus Faber - T+A ...  
et bien d'autres encore !!!*

**ALPHA** 

H I G H E N D - S O U N D & V I S I O N

[www.alphahighend.be](http://www.alphahighend.be) | [info@alphahighend.be](mailto:info@alphahighend.be)

ALPHA ANTWERPEN

Tél.: +32 (0)3 225 23 40

ALPHA BRASSCHAAT

Tél.: +32 (0)3 653 51 01

ALPHA TURNHOUT

Tél.: +32 (0)14 70 88 88

ALPHA BRUSSELS

Tél.: +32 (0)2 644 48 44





ROYAL HIDEAWAY CORALES



POOL

L'hôtel de luxe est situé dans une rue latérale paisible, dans un lieu idyllique, en bordure de mer. Il dispose d'une plage de sable de 500 m et est accessible via un ascenseur.

Le complexe hôtelier de style mauresque compte au total pas moins de 459 chambres. La réception est accessible 24h/24 et pourra vous répondre en allemand, anglais, français, italien, néerlandais et espagnol. Bien entendu, le wifi est gratuit dans tout le bâtiment.

Le complexe est situé sur une colline avec un parcours de golf 18 trous offrant une vue imprenable sur l'Océan Atlantique et La Gomera.

Ici, vous ne mourrez pas de faim ni de soif. Les dix restaurants permettront de vous rassasier. Nous les énumérons pour vous. Un restaurant gastronomique à la carte (Martin Berasategui, 2 étoiles Michelin), le restaurant à la carte 'Kabuki' servant de la cuisine japonaise (1 étoile Michelin), le restaurant de poisson à la carte 'El Mirador' avec terrasse panoramique, le restaurant à la carte '20/20 Steakhouse', le restaurant à la carte 'Verona' proposant une cuisine italienne, le restaurant buffet 'Veranda', le restaurant à la carte 'Los Chozos' et sa cuisine régionale ainsi que le restaurant à la carte 'TXOKO'. Avant et après le dîner ou pour un en-cas, vous pourrez vous rendre au bar du lobby ou au bar sportif.

L'espace extérieur est particulièrement attrayant et parfaitement soigné, avec 7 piscines chauffées (dont certaines réservées aux adultes), entourées des chaises longues et parasols nécessaires. Sur place, vous trouverez également une banque ou bureau de change, une boutique, un distributeur automatique, un coiffeur et un magasin de souvenirs. Des salles de réunion peuvent être mises à la disposition des groupes.

Pour garder la forme, rendez-vous à la salle de fitness, sur le parcours de golf ou que diriez-vous d'une petite partie de paddle ou de tennis de table. Les moins sportifs pourront se contenter d'une partie de billard.

Le spa de 2.500 m<sup>2</sup> vaut plus que le détour. Vous pourrez facilement y passer quelques heures et en profiter pour oublier tout ce qui vous entoure. Pendant ce temps, les enfants pourront se rendre au mini-club Ritz Kids, car tout a également été prévu pour eux, d'un bassin pour tout-petits à la location de buggys en passant par les repas pour enfants.

Différents types de chambres ou villas peuvent être réservées, mais toutes sont équipées de tout le confort sans exception. Les clients à la recherche du luxe ultime et de services supplémentaires opteront de préférence pour les Club Rooms et les villas Tagor.



## ROYAL HIDEAWAY CORALES

Du Ritz-Carlton, plutôt majestueux, passons au Royal Hideaway, hyper moderne mais tout de même extrêmement agréable, qui comprend une section réservée aux adultes, le Royal Hideaway Corales Beach, avec des suites junior, et une partie familles, le Royal Hideaway Corales Suites, avec des suites de 1 à 3 chambres. L'hôtel a ouvert ses portes il y a seulement un an et demi et cela se remarque. Les prouesses technologiques se bousculent et l'ensemble du resort dégage une délicieuse fraîcheur combinée à une architecture contemporaine.

Il est situé à environ 50 m de la plage de sable, galets et rochers de La Enramada. La ville d'Adeje se trouve à environ 5 km (Playa de las Americas à environ 8 km, Los Cristianos à environ 9 km). Vous trouverez également dans les environs plusieurs bars et restaurants (à 300 m) et une discothèque (à 8 km).

## ROYAL HIDEAWAY CORALES BEACH

Cet hôtel 5 étoiles se dressant sur cinq étages propose un total de 121 suites junior, accessibles aux clients à partir de 16 ans. L'hôtel dispose en outre d'une réception, d'un lobby, de 5 ascenseurs, de l'air conditionné, d'un coiffeur, d'un kiosque, de divers autres magasins, d'un parking (payant) ainsi que d'un bureau de change. L'offre gastronomique comprend trois restaurants (climatisés) et deux bars. Le Wifi est gratuit pour les clients de l'hôtel. En outre, l'hôtel comprend une salle de conférence de 100 places, avec accès Internet et service traiteur. Pour les personnes handicapées, il propose un ascenseur accessible aux personnes en fauteuil roulant, des salles de bains partiellement accessibles aux personnes en fauteuil roulant et des accès sans obstacles.

Le complexe compte deux piscines d'eau salée avec parasols et chaises longues disponibles gratuitement. Les boissons rafraîchissantes peuvent être consommées directement au bar de la piscine.

Outre le fitness, le tennis et l'aérobic, divers sports nautiques sont proposés à environ 5 km (en partie par des prestataires locaux et de façon payante). Les abords du Royal Hideaway Corales Beach sont très appréciés des golfeurs. Le parcours de golf 18 trous de Costa Adeje est situé à 1 km de l'hôtel. Le spa avec sauna, solarium, jacuzzi, bain de vapeur, hammam et massages est accessible moyennant un supplément.

## CHAMBRE AVEC VUE

À Tenerife, il est évident que l'on vit surtout en extérieur. Et même si le farniente sur l'île ne peut pas vraiment être qualifié d'épuisant, une bonne nuit de sommeil contribuera à procurer une sensation de vacances ultime. Dans le resort, cette qualité du sommeil sera assurément garantie. Vous pourrez choisir parmi tout un éventail de chambres et suites magnifiquement aménagées, toutes avec vue sur la mer ou sur les magnifiques jardins et possédant leur propre balcon ou un bout de jardin privé. Un rêve éveillé!

Les possibilités sont légion et bien trop nombreuses pour être mentionnées ici. Nous avons eu la chance de séjourner dans une magnifique 'chambre', avec notre propre cuisine entièrement équipée, un 'salon' séparé avec écran plat et une chambre à coucher avec grand écran plat et une salle de bains. L'appellation 'chambre' ne reflète absolument pas cette splendide et luxueuse mini-villa!

## ROYAL HIDEAWAY CORALES SUITES

### La belle vie

Une chose est sûre, au Royal Hideaway Corales Resort, vous ne mourrez pas de faim ni de soif. Et ce, grâce aux différents restaurants et bars!

Le restaurant Maresía by Hermanos Padrón constitue ici le nec plus ultra. Un superbe restaurant proposant un menu 3 étoiles à s'en rallècher les babines. Une expérience unique!

### CE N'EST QU'UN AU-REVOIR

Nous pouvons donc affirmer sincèrement que cette belle île ne nous a nullement déçus et que les super adresses où nous avons séjourné ont fait totalement honneur à leur réputation.

Aucun petit bémol à signaler? Bien sûr, il y a toujours à redire ci et là, mais cela ne pesait pas bien lourd par rapport à la quasi perfection de l'expérience globale vécue. Nous reviendrons assurément si l'occasion se représente. Adios, Tenerife!

## Merci aux Exclusive Destinations



THE RITZ-CARLTON, ABAMA - JUNIOR SUITE OCEAN VIEW FROM BED





*START SOMETHING GREAT TODAY.*

**GO**

**GOOD  YEAR**

*FAIT POUR LE CIRCUIT.*

Gamme Eagle F1 SuperSport

[www.supersport.goodyear.be](http://www.supersport.goodyear.be)

# ZAKENKANTOOR GEERT DEHAESE

BVBA

Onafhankelijk verzekerings-  
bemiddelaar, ondernemingsnummer 0564.810.907

Alle verzekeringen (auto,  
moto, brand, B.A.,  
hospitalisatie, leven,  
overlijden, pensioensparen,...)  
voor particulieren en KMO.

Alle leningen.

Beleggingen  
tak 21 - tak 23 - tak 26.

Maandelijks betalen van  
verzekeringspremies mogelijk.

Ristorno op verzekerings-  
premies voor zelfstandigen  
en KMO bij goede schade-  
statistiek.

Dorpsstraat 146 | 8340 Sijsele  
Tel. 050/35 46 52  
info@geertdehaese.be

**OPENINGSUREN:**  
maandag-vrijdag:  
09.00u - 12.15u & 16.00u - 18.00u  
zaterdag:  
10.00u - 12.00u  
donderdagnamiddag gesloten



## La Chalcidique, un monde tout de vert et de bleu...

**N**os vacances débutent le 31 octobre - juste à temps pour 'All Hallows Eve' ou Halloween - à Thessalonique, où nous atterrissons avec un vol agréable avec Aegean Airlines. Contrairement à d'autres compagnies européennes no-low-cost, Aegean nous a proposé un délicieux repas grec pendant le vol. À l'aéroport, nous sommes attendus par une navette ponctuelle, qui nous conduit vers l'endroit où nous allons passer les prochains jours: Ikos Oceania à Nea Moudania dans la région de la Chalcidique.

Texte: Dominique Sergant









KAMA collection by  
**ego**  
 PARIS

Pour être irremplaçable,  
 il faut être différent

*(Coco Chanel)*

**EGO Paris** vous offre des produits authentiques et une gamme de finitions sans équivalence. Ils ont été imaginés pour vous permettre de créer votre univers de confort et de convivialité tout en donnant vie à vos envies et en portant haut vos couleurs. Voyagez à travers notre univers, qu'il soit source de votre inspiration. Rendez-vous [www.egoparis.com](http://www.egoparis.com)

Antwerpsesteenweg 91 - 9080 Lochristi  
 Horaires d'ouverture et plus d'inspiration: voir [www.vandella.be](http://www.vandella.be) - [info@vandella.be](mailto:info@vandella.be)

**Vandella**  
 La passion du mobilier d'extérieur



## HÔTEL IKOS OCEANIA: SIT BACK AND RELAX

Le trajet entre Thessalonique et l'Ikos Oceania à Nea Moudania prend environ 50 minutes mais est tout sauf ennuyeux. Nous sommes entourés par un paysage vallonné. C'est magnifique, le temps est clair, le soleil brille et le temps est doux, à peu près 20 degrés. Que demander de plus fin octobre?

À l'hôtel, nous sommes chaleureusement accueillis par le personnel et après un verre de bienvenue, nous sommes conduits à notre chambre avec un buggy. L'hôtel Ikos Oceania sait y faire. Confort, service et all-inclusive prennent un tout nouveau sens. À la question de savoir à quoi servent les vacances, vous trouvez ici toutes les réponses. Le concept est étayé par une véritable philosophie, qui consiste à créer un équilibre parfait entre corps et esprit.

Le trajet à travers les jardins du complexe nous permet de nous faire une première impression. La beauté se retrouve dans les moindres détails de cet hôtel à l'ambiance agréable construit selon l'architecture macédonienne traditionnelle. Toutes les chambres ont une salle de bain (sèche-cheveux, sortie de bain, chaussons), des sols carrelés, un service de préparation pour la nuit, un système de chauffage/airco individuel, le téléphone, le wifi (gratuit), la télévision satellite, de quoi préparer du café et du thé, une machine à café Nespresso et un coffre-fort (gratuit).

Une chambre sur mesure pour le client - d'une chambre avantageuse à une suite junior de luxe en tant que membre 'Ikos Deluxe Collection'

Les clients ont le choix entre une chambre supérieure avec vue latérale ou directe sur la mer, une suite



**70%**  
déjà vendu



**VIVEZ LA MER  
AU PREMIER  
RANG**



### La résidence Le Roulis

Zeedijk 3, De Panne

Agence Mulier: T 058 42 12 39

Agence Mulier: T 058 41 35 61



[www.leroulis.be](http://www.leroulis.be)

Résidence Le Roulis est situé dans un endroit exquis à La Panne. La combinaison de la vue frontale de la mer avec la proximité du centre animé donne à ce projet un charme supplémentaire. Le bâtiment a simultanément l'air contemporain et intemporel. Le choix des matériaux et du design se concentre sur l'apparence, la facilité d'entretien et le confort de vie. **Prix de départ à € 115.000.**

Envie de découvrir ce joyau en bord de mer ? Visitez l'appartement modèle sur rendez-vous. Pour découvrir d'autres projets de Real Houses, le spécialiste de l'immobilier de la côte ouest avec vue sur mer, surfez sur [www.realhouses.be](http://www.realhouses.be)



junior ou une suite junior de luxe. Le complexe dispose aussi de suites familiales, de suites 'panorama' junior et d'une chambre avantageuse. Il y en a pour tous les goûts!

En tant membre 'Ikos Deluxe Collection, plusieurs choses ont incluses avec la suite junior de luxe: check-in/out exclusive, conciergerie, accès à la piscine privée avec zone enfant, soin spa gratuit (1 massage nuque et dos pour 2 adultes), zone privée sur la plage, service exclusif à la plage et à la piscine, 1 soirée privée avec repas sur la plage, bouteille de champagne à l'arrivée, boissons premium dans le mini-bar, articles de toilette de luxe, menu plus étendu au roomservice, service oreillers, bibliothèque avec DVD pour enfants, Xbox/PlayStation sur demande...

## UNE OASIS TOUT EN BLEU ET VERT

L'hôtel est situé dans cadre splendide, entouré de nature verdoyante, d'oliviers et de pinèdes. La région est une grande productrice de vins, on voit des vignobles partout. La plage dorée et la mer aux eaux cristallines forment un décor idyllique autour de l'hôtel Ikos Oceania. Passer la journée à la plage sur un transat est fantastique, et c'est aussi une zone de jeu parfaite pour les enfants. Qu'il est agréable de marcher sur le sable pieds nus, d'entendre le bruit des vagues, de sentir le parfum des pins et de sentir la chaleur du soleil.

## SOLEIL, MER, PLAGE, SPORT, DÉTENTE...

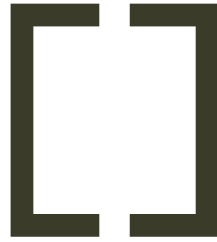
Après avoir piqué une tête dans la piscine infinie, qui offre une vue éblouissante sur la mer, vous pouvez vous étendre sur votre transat et laisser le soleil de Grèce vous sécher tranquillement. Les enfants peuvent s'amuser au club mini et au club kids. Les clubs sont répartis en différentes catégories d'âge, de manière à organiser de chouettes activités adaptées à tous: cuisiner des biscuits, faire une chasse au trésor ou encore jouer à toutes sortes de jeux.

Il y a 3 piscines d'eau douce (chauffées, dont une piscine infinie à partir de 12 ans), une piscine privée avec zone enfant (chauffée, exclusivement pour l'Ikos Deluxe Collection), une piscine pour enfants, une pataugeoire (20 cm de profondeur) et une terrasse. Vous avez à disposition chaises longues, parasols et serviettes, que ce soit à la piscine ou à la plage.

L'hôtel possède en plus un espace enfants séparé, un salon de coiffure et de beauté, une discothèque, un lavoir et un comptoir de location de buggys. Le réseau wifi est accessible gratuitement dans tout le complexe.

Si vous aimez donner une touche sportive à vos vacances, l'Ikos Oceania propose aussi des leçons (payantes) de tennis et de natation, une Académie de football (à partir de 6 ans) et divers sports aquatiques: catamaran, banana, ski nautique, jet-ski, ringo, plon-





**CLASSIC DESIGN**

RENTAL

**Event furniture for any occasion.**

[WWW.CLASSICDESIGNRENTAL.BE](http://WWW.CLASSICDESIGNRENTAL.BE)

[INFO@CLASSICDESIGNRENTAL.BE](mailto:INFO@CLASSICDESIGNRENTAL.BE)

0032 53 66 48 13

gée, escapades privées en bateau, leçons de navigation et de planche à voile.

En plus de profiter agréablement du soleil à la piscine ou à la plage, vous pouvez passer du bon temps au centre de bien-être avec piscine couverte comprenant une piscine enfants et un bain à bulles (chauffé, à partir de 16 ans, pour les moins de 16 ans entre 8 et 13h uniquement). Pour vous détendre complètement, rien de tel que l'Oceania Spa. Vous êtes plutôt soin visage ou massage du corps? Le spa utilise les produits et les traitements d'Anne Sémonin, qui partent du principe que chacun est unique. Ici, vous pouvez donc vous faire totalement chouchouter!

## INFINITE LIFESTYLE

La formule all-inclusive a été élue la meilleure au monde. En plus du buffet proposé chaque jour au restaurant, vous pouvez régaler vos papilles dans quatre restaurants à la carte. Les menus sont élaborés par des chefs étoilés au Michelin et avec le programme d'out, vous pouvez découvrir les meilleurs restaurants locaux (nous sommes allées manger dans un restaurant typique à Nea Moudania). La formule All Inclusive de l'Ikos Oceania n'est pas un simple all-in, car ici c'est l'Infinite Lifestyle qui vous attend, une formule unique qui va plus loin que le tout-compris standard. Les menus sont excellents, le roomservice 24h/24 est inclus et vous pouvez aussi faire appel à un som-







# OOH CLEAN

NETTOYAGE ECOLOGIQUE



NETTOYAGE ENTREPRISES



NETTOYAGE VOITURES

ILS NOUS FONT DÉJÀ CONFIANCE. POURQUOI PAS VOUS ?



[INFO@OOHCLEAN.BE](mailto:INFO@OOHCLEAN.BE)

0 475 26 98 82



# CROWN

KNOKKE

## À vendre : appartements lumineux dans le centre de Knokke.

- nouvelle construction à proximité de l'Avenue Lippens
- appartements prestigieux avec 2 ou 3 chambres
- finitions exceptionnelles, vue sur le paysage verdoyant

Ce projet vous intéresse ? 050/946 946 ou [www.crown-knokke.be](http://www.crown-knokke.be)  
ou rendez-nous visite dans notre bureau d'informations au n°16,  
Avenue Lippens, Knokke.

powered by



IMMOBEL  
since 1863

dhr projects





## LOTUS OOSTENDE BVBA

Joseph Plateastraat 5

8400 Oostende

[info@lotus-verhiest.com](mailto:info@lotus-verhiest.com)

+32 (0) 59 51 81 55

+32 (0) 59 51 30 86

[www.lotus-verhiest.com](http://www.lotus-verhiest.com)



OFFICIAL SALES DEALER – AUTHORISED REPAIRER – CUP DEALER – CIRCUIT SUPPORT – PREPARE RACE CARS



melier dans les restaurants à la carte... Le complexe dispose d'un restaurant principal (repas sous forme de buffet, cuisine méditerranéenne, zone 'Adults Only') et 4 restaurants à la carte: cuisine italienne (soir), asiatique (soir), grecque (petit-déjeuner, petite restauration, midi et soir) et française (petit-déjeuner, petite restauration, midi et soir). Les plus jeunes ont à leur disposition un menu enfant dans chaque restaurant et des repas bébé frais sur demande. Il y a une sélection de vin avec sommelier dans les restaurants à la carte et une série de bars pour l'après-dîner ou un verre à la piscine: bar principal, beach bar, pool bar, 'Deluxe Collection' et un club.

La Chalcidique. Découvrez ce coin de paradis méconnu grâce à la formule 'MINI Drive Adventure', gratuite pour les clients de l'hôtel!

Chalkidiki en grec, l'accent étant mis sur la dernière syllabe, la Chalcidique est une des plus belles régions du district de Macédoine, dans le nord de la Grèce. Quand on regarde une carte de la Grèce, sa forme interpelle directement. Ce département unique de la Grèce est constitué de trois presqu'îles allongées qui s'étendent dans les flots bleus de la mer Égée. La Chalcidique est assez méconnue, peut-être parce que ce n'est pas une île et par conséquent qu'elle fait moins rêver mais une fois que vous visitez les trois presqu'îles de Cassandra, Sithonia et Agion Oros,

vous ne pouvez qu'être sous le charme de cette belle région, qui est on ne peut plus paradisiaque. Bien qu'assez similaires vues du ciel, ces trois presqu'îles sont très différentes. On y trouve d'éblouissantes plages de sable et une mer cristalline. Mais aussi des lieux historiques, de pittoresques villages de pêcheurs et des zones naturelles uniques.

Avec la formule 'MINI Drive Adventure', les clients de l'Ikos Oceania peuvent s'y promener en toute liberté à bord d'une voiture MINI prêtée gratuitement pour une journée!

## KASSANDRA

Kassandra est la première patte, comme on l'appelle en Chalcidique, en d'autres termes: la partie la plus occidentale de la péninsule. La première ville qu'on y rencontre est la cité historique de Nea Potidea, une station balnéaire bordée par une magnifique plage de sable. C'est ici que se dressait à l'Antiquité la ville de Cassandra, au point le plus étroit de la presqu'île, où l'empereur Kassandros avait fait creuser un canal et bâtir une longue muraille avec deux châteaux aux extrémités. Les ruines des châteaux se dressent encore dans l'eau et des parties de la muraille, bien que partiellement écroulée, sont encore bien visibles à divers endroits de la ville. En traversant la presqu'île de l'est vers le sud, on croise une foule



# The Home Sound System

**BEELD, KLANK & KOFFIE  
PATRICK VERHEEKEN**

Sint-Gillisstraat 22  
9170 De Klinge  
T 03 770 73 48  
[www.verheeken.be](http://www.verheeken.be)

**AUDIOMIX**

Liersesteenweg 321  
3130 Begijnendijk  
(grens Aarschot)  
T 016 56 10 62  
[www.audiomix.be](http://www.audiomix.be)

**D & M BEELD-  
EN KLANKSTUDIO**

Beverstraat 4/C  
9700 Oudenaarde  
T 055 30 28 05  
[www.d-en-m.be](http://www.d-en-m.be)

**DI MONACO**

Stationsstraat 66  
9100 Sint-Niklaas  
T 03 776 24 40  
[www.dimonaco.be](http://www.dimonaco.be)



**SONOS**



d'agréables stations balnéaires. À Nea Fokea, il y a une tour médiévale donnant sur la mer et directement après, on arrive à Afytos. Afytos est village pittoresque bâti sur une butte, avec une vue fantastique sur la plage, la mer Égée et la presqu'île d'en face, Sithonia. Le village d'Afytos est très agréable: les magasins, les cafés, les restaurants, tout respire l'harmonie. Au bord de la pente abrupte est longé par un chemin menant à différents restaurants en enfilade, qui offrent un magnifique panorama à leurs clients.

### LA PRESQU'ÎLE DE SITHONIA

Sithonia est la presqu'île centrale de la péninsule de la Chalcidique, la «patte du milieu», une région beaucoup plus tranquille que Cassandra au niveau touristes. Elle partage énormément de caractéristiques de Cassandra. La grande différence, c'est la nature qui

est ici presque exclusivement constituée de magnifiques pinèdes. Il y a aussi des vignobles et des oliveraies, mais les forêts occupent la majeure partie du territoire. Sithonia est également connue pour abriter la région de Porto Karras, quelque 18.000 hectares de vignobles, hôtels de luxe, pinèdes et ports de plaisance. Dernier point mais non des moindres, Sithonia est également connue pour son littoral au paysage accidenté, ses magnifiques plages de sable blanc et sa mer turquoise, cristallisant l'image même des vacances.

### AGION OROS

Agion Oros (mont Athos) est la partie la plus orientale de la Chalcidique. Cette presqu'île est unique au monde. Juste en dessous de la ville touristique aux belles plages d'Ouranoupolis se trouve une frontière. En la franchissant, vous passez dans le



PROJECT SE



PROJECT BE



PROJECT SE



# CHARRELL

HOME INTERIORS

Les collections de meubles modernes de Charrell Home Interiors sont très étendues, variées et de haute qualité. Nous proposons également des luminaires et accessoires d'intérieur. Outre des pièces standard, nos collections se composent aussi et surtout de réalisations sur mesure.

Découvrez tous nos projets en ligne sur <https://www.charrell.be/fr/projets-interieurs-realizations>

GEEL - Vossendaal 10 - T 014 58 71 93  
RIJMENAM - Brugstraat 34 - T 015 52 55 20

[www.charrell.be](http://www.charrell.be)



PROJECT BB



# ATMOOZ

Achetez maintenant  
notre éclairage en ligne  
sur [www.atmooz.com](http://www.atmooz.com).





## SEE YOU NEXT YEAR

monde d'Agion Oros, qui signifie montagne sacrée en français. Il s'agit d'un état monastique qui fonctionne de manière autonome au sein de la Grèce et de l'UE. Cet état est uniquement habité par des moines, les femmes n'y sont pas autorisées. Sur tout le territoire, il y a une vingtaine de monastères, où les moines vivent retirés. Au nord de cette frontière, marquée par Ouranopolis, se trouve la partie touristique, regroupant hôtels de luxe, plages splendides, curiosités et petits villages.

Bien trop court, notre voyage touche déjà à sa fin. Nous repartons le dimanche 3 novembre en matinée. Juste à temps, car c'est le jour de fermeture du complexe qui ne rouvrira ses portes qu'en avril prochain. Assez étrangement, nous n'en avons quasiment rien remarqué même si le personnel doit assurément être impatient de prendre un repos bien mérité après une période de longues journées intenses. Le personnel est resté amical et courtois et avouons, cela contribue grandement au sentiment de vacances que procure l'endroit. Un sentiment que nous allons emmener précieusement avec nous pour affronter le froid et le manque de luminosité de l'hiver en Belgique.

**Plus d'infos et réservations: [www.ikosresorts.com](http://www.ikosresorts.com)**





# CHARRELL

HOME INTERIORS

Depuis près de vingt ans, Charrell fait figure de modèle avec ses intérieurs design et ses meubles intemporels. Que vous souhaitiez bénéficier d'un travail sur mesure ou élaborer un projet de A à Z : Charrell est la référence par excellence. Les chaises, les tables, les armoires et les sièges sont réalisés sur mesure en respectant le style souhaité par le client, qu'il soit rustique ou moderne.



Lorsqu'ils vous proposent un projet, les gérants Yannick et Didier ne se contentent pas de vous donner un simple conseil classique. « Nous collaborons avec notre équipe afin que chaque détail de chaque projet soit abordé et porte la signature Charrell, garante de passion, d'inspiration, d'expérience et d'expertise unique. »



Découvrez tous les projets dans leur intégralité en ligne sur : [charrell.be/nl/projecten-realisierties](https://charrell.be/nl/projecten-realisierties)



## Nos produits vous intéressent ?

Promenez-vous à travers les différentes pièces aménagées dans les **concept stores de Geel et de Rijmenam** qui proposent pas moins de 3 500 m<sup>2</sup> d'idées de décoration d'intérieur, et imprégnerez-vous d'une multitude de styles.

Parlez-nous de vos envies et laissez libre cours à votre créativité. Chez Charrell, nous sommes attentifs à vos souhaits et vos besoins et, à partir de ces informations, nos concepteurs d'intérieur créent un projet. Depuis la conception et la coordination en passant par le suivi du résultat final, nous abordons à peu près tous les sujets. Découvrez nos projets déjà réalisés sur le site [charrell.be/nl/projecten-realisierties](https://charrell.be/nl/projecten-realisierties).





PROMO  
DU MOIS  
20% SUR  
LES MEUBLES

## Nouvelle marque

Nos collections de luminaires et de décoration se sont considérablement enrichies ces dernières années, de sorte qu'elles volent dorénavant de leurs propres ailes. Atmooz a été lancée en 2019 et réunit tous les produits d'éclairage sous une seule marque. Nous optons pour un style surprenant et raffiné avec le souci du détail. Une collection abordable axée sur la qualité.

Les produits d'Atmooz sont disponibles dans nos concept stores et **en ligne (atmooz.com)**. De cette façon, tout le monde a accès à notre gamme, tant en Belgique qu'à l'étranger.

## Vous souhaitez en savoir plus ?

Passez dans un de nos concept stores. Nos architectes d'intérieur se feront un plaisir de répondre à vos questions avec le sourire et vous fourniront des conseils gratuits pour votre intérieur. Vous pouvez aussi nous contacter via [info@charrell.be](mailto:info@charrell.be)

### GEEL

Vossendaal 10 - T 014 58 71 93  
MARDI - SAMEDI DE 10 H À 18 H  
OUVERT LE DIMANCHE DE 13 H À 18 H  
FERMÉ LE LUNDI

SUIVEZ-NOUS COMME  
NOS 53301 AUTRES ABONNÉS



### RIJMENAM

Brugstraat 34 - T 015 52 55 20  
MERCREDI - SAMEDI DE 10 H À 18 H  
OUVERT LE DIMANCHE DE 13 H À 18 H  
FERMÉ LES LUNDI ET MARDI



Elegance is an attitude

*Simon Baker*

Simon Baker

# LONGINES®



## LANGOHR JOAILLIER

14 Place du Marché aux Légumes  
5000 Namur  
081 22 60 01  
[www.langohr.be](http://www.langohr.be)

## TENSEN JUWELIERS

Huidevettersstraat 46  
2000 Antwerpen

## TENSEN EXCLUSIVE

Schuttershofstraat 2  
2000 Antwerpen  
03 231 98 98  
[www.tensen.be](http://www.tensen.be)

## FRANSSEN JUWELIERS

Demerstraat 51  
3500 Hasselt  
011 22 42 58  
[www.franssenjuweliers.be](http://www.franssenjuweliers.be)

## VANHOUTTEGHEM GHENT

Dampoortstraat 1-3  
9000 Gent  
09 225 50 45  
[www.vanhoutteghem.com](http://www.vanhoutteghem.com)



The Longines Master Collection



# BODART

OPTICIENS

33 Rue Royale  
1000 Bruxelles  
02 / 219 30 60  
[www.bodartopticiens.be](http://www.bodartopticiens.be)





## Une maison de rêve où couler des jours heureux

Concevoir et construire des villas de luxe, c'est l'objectif que s'est fixé M VILLA et qui lui a permis de devenir la référence dans l'immobilier haut de gamme. "Nos années d'expérience et de savoir minutieusement accumulé ont contribué à bâtir l'expertise indispensable pour la réalisation de projets haut de gamme selon les désirs du client", confie Kurt Vanbecelaere, directeur de l'entreprise. "Le but ultime de M VILLA est d'offrir aux gens la tranquillité d'esprit et les voir couler des jours heureux chez eux."

Texte: Wim Vander Haegen





## ATMOSPHÈRE GLOBALE DE LUXE

M VILLA se profile comme un véritable partenaire en qui vous pouvez avoir toute confiance pour la concrétisation du projet de vos rêves. “C’est en collaborant avec des architectes ultra professionnels que nous avons découvert toutes les ramifications de la conception de villas de luxe”, explique Kurt Vanbecelaere, contextualisant ainsi la philosophie qui a fait le succès de l’entreprise. “Nous travaillons en lien direct avec les partenaires de construction pour mettre au point un planning et un budget clair, toujours communiqué avec transparence au client. Nous créons une atmosphère globale de luxe, respectant scrupuleusement les préférences de nos commanditaires jusque dans les moindres détails. Nous travaillons exclusivement avec des professionnels qui n’utilisent que les meilleurs matériaux. M VILLA reste le point de référence central à toutes les étapes de la réalisation de la villa. Nous offrons un service complet qui va de la planification à la réalisation, de la pose de la première pierre à la réception. Nous restons constamment à l’écoute et veillons à ce que tout se passe sans accroc. La satisfaction du client est ainsi garantie et il peut couler des jours heureux dans un univers qui lui ressemble.”

## LE TOP DU TOP

Ce n’est peut-être que récemment que cette notion d’offrir la tranquillité d’esprit a pris de l’ampleur mais pour M VILLA, cela fait partie de l’essence même de chaque projet et ce depuis des années. “Notre approche est unique et n’a qu’un seul but: une exécution parfaite de chaque projet de construction, dans le temps imparti et la finition demandée. Au niveau du choix des maté-

riaux, nous visons un rapport qualité/prix optimal. Le client garde une liberté totale au niveau des matériaux et choisit lui-même les modifications en fonction du budget, de ses goûts et de sa vision des choses. Les gens qui s’adressent à M VILLA pour leurs projets de construction le font parce qu’ils veulent le top du top. Et c’est ce que nous leur offrons à travers une approche proactive, l’utilisation de matériaux durables et des finitions luxueuses. Ajouté à notre vaste expérience en projets écoénergétiques, à notre accompagnement personnalisé et à notre vision sur l’architecture, cela donne des projets ultra complets aux finitions exclusives, que la villa soit moderne ou de style plus rustique.”

## CONSTRUCTION ÉCOÉNERGÉTIQUE

La méthode de construction traditionnelle garantit la conformité aux normes strictes actuelles et à venir en termes d’énergie. “Nous maîtrisons déjà actuellement le concept de construction quasi zéro énergie (norme Q-ZEN). Les habitations que nous construisons ont un niveau E garanti de 30 maximum, ce qui fait que la valeur de la villa est d’ores et déjà assurée pour l’avenir. Le niveau E est tributaire de différents facteurs comme l’orientation, la conception ou le volume de l’habitation. Nous en tenons compte dès le cahier des charges. Quasiment aucune modification dans l’exécution standard du cahier des charges ne pourrait encore améliorer le niveau E.”

## CONSTRUCTION AXÉE SUR L’AVENIR

Toute la procédure est sous-tendue par la collaboration avec un architecte de qualité, c’est la clé de tout. “Nous avons toute confiance en nos architectes. Ils



# TASTE THE WORLD

**CULIMANGARO :**

Traiteur professionnel pour tous vos événements privés et professionnels



La restauration Culimangaro est synonyme de cuisine du monde sophistiquée. B2B, nous fournissons des déjeuners d'affaires internationaux, des foires, des réunions et toutes sortes d'événements. Une sélection culinaire forte des meilleurs plats et des plats de presque n'importe où dans le monde sont possibles, ainsi que la cuisine classique portant notre signature exotique.

Culimangaro catering is synonymous with sophisticated world cuisine. B2B we provide international Business lunches, fairs, meetings and all kinds of events. A strong culinary selection of the finest dishes and dishes from just about anywhere in the world are possible, as well as the classic cuisine that bears our exotic signature.



“ Culimangaro est un duo passionné de cuisine. Yung-Ping et Christophe assurent ensemble la restauration d'événements pouvant accueillir jusqu' à 700 personnes. Ils préparent des amuses exclusives et des préparations fraîches et sont des véritables professionnels de la restauration. ”

Contact:  
Christophe: 0497 10 48 16

[info@culimangaro.be](mailto:info@culimangaro.be) - [www.culimangaro.be](http://www.culimangaro.be)



Plus d'infos  
**M VILLA**  
**Rijksweg 65**  
**8520 Kuurne**  
**T 056 90 55 20**  
**E [info@mvilla.be](mailto:info@mvilla.be)**  
**W [www.mvilla.be](http://www.mvilla.be)**

conçoivent chaque villa dans un style intemporel mais élégant, à l'intérieur comme à l'extérieur, offrant au bâtiment une plus-value de taille. Nos architectes donnent la priorité à toutes les exigences d'un confort de vie optimal. Concevoir une villa de luxe est une question de respect des besoins et désirs des clients mais aussi d'inspiration et de techniques de construction de pointe.

## SERVICE PERSONNALISÉ

Les clients peuvent, tout au long de la construction, compter sur un interlocuteur à l'écoute et un service personnalisé. "Après la rencontre et la concertation avec les services d'urbanisme, nous explorons, en phase avec l'architecte, les possibilités qui s'ouvrent à nous pour la construction d'une maison de rêve. L'architecte réalise une esquisse préliminaire, sur laquelle nous nous basons pour élaborer une collaboration solide et une exécution impeccable. Ensuite, le gestionnaire de M VILLA accompagne le maître d'ouvrage dans les étapes suivantes du processus de construction. Il ou elle exprime ses recommandations par rapport au choix des matériaux et suit le dossier de près, tant au niveau technique qu'administratif. Cette approche nous donne l'assurance de satisfaire sur tous les points à la construction de la villa de vos rêves. Nous restons à la disposition du client pour toute question ou commentaire, y compris après la réception du projet. Nous assurons un excellent service après-vente, respectant les délais de garantie légaux et la responsabilité décennale qui nous incombe."

## L'OFFRE

L'offre de M VILLA repose sur trois piliers. "Le client n'a pas encore de terrain? Aucun problème. Nous avons une sélection de terrains intéressants en disponibilité. Nous y concevons et y bâtissons ensuite ensemble la villa avec tout le luxe nécessaire. Vous préférez un autre endroit? Aucun problème non plus. Nous utilisons notre réseau étendu pour trouver le terrain parfait. Si le client est déjà en possession d'un terrain, nos architectes peuvent y concevoir l'habitation dont il rêve ou nous travaillons en collaboration avec le designer du commanditaire pour imaginer ensemble la construction parfaite. Il reste une troisième possibilité, que nous appelons 'Projet sur plan'. Comme le temps est une denrée précieuse, nous travaillons dans une optique proactive sur base de propositions préliminaires, sur nos propres terrains et dans divers styles. Le client gagne ainsi du temps et peut se faire plus rapidement une idée des possibilités. Bien sûr, il est toujours possible d'ajouter une touche personnelle aux projets préliminaires."

## EXPÉRIENCE

La construction de villas de luxe exige évidemment de l'expérience. "M VILLA est issu de la société Menato. De plus, nous travaillons depuis des années avec les architectes les plus renommés, comme Glenn Sestig Architects, Laurence Bourdeau, Bart François, PVM Architects, Rood 3 et 10 architecten. Tout comme eux, les exigences de M VILLA sont extrêmement élevées. Tout est pensé en vue d'un résultat parfait. Et il est au rendez-vous, projet après projet!"





## LES HOMMES HEUREUX

Hundelgemsesteenweg 590  
9820 MERELBEKE  
09 230 11 98  
[www.leshommesheureux.be](http://www.leshommesheureux.be)

## NUYTS HEREN

Veldstraat 5, Markt 18  
2450 MEERHOUT  
014 30 00 42  
[www.nuytsmode.be](http://www.nuytsmode.be)

## WILAN

Kapelsesteenweg 376 – 380  
2930 BRASSCHAAT – MARIABURG  
03 664 03 69  
[www.kledingwilan.be](http://www.kledingwilan.be)



# Zilton

## AREZZO

Rammelstraat 22-24  
9340 LEDE  
053 80 07 96  
[www.arezzo.be](http://www.arezzo.be)

## CARMI ZEMST

Brusselsesteenweg 129  
1980 ZEMST  
015 62 73 73  
[www.carmi.be](http://www.carmi.be)

## CARMI KORBEEK-LO

Tiensesteenweg 8  
3360 KORBEEK-LO  
016 46 84 68  
[www.carmi.be](http://www.carmi.be)



Marbella Maison  
by **Fortum Vastgoed**

# GET A LIFE

IN MARVELLOUS MARBELLA



Depuis nos agences de **Laethem-Saint-Martin** et **Marbella**, nous recherchons la propriété parfaite pour vous.

Accompagnement de a à z, y compris au niveau juridique et fiscal.

## CONTACTEZ-NOUS.

+32 9 245 43 88

Kortrijksesteenweg 39 B2  
9830 Laethem-Saint-Martin

[www.fortum-vastgoed.be](http://www.fortum-vastgoed.be)  
[info@fortum-vastgoed.be](mailto:info@fortum-vastgoed.be)

MARBELLA  
MAISON



FORTUM

**Ruby essaie  
un nouveau mascara.  
Et cela va influencer  
votre patrimoine.**



Wollongong, Australie. Ruby vient d'avoir 15 ans et elle applique un nouveau mascara. Comme elle l'aime, elle poste une vidéo sur ses réseaux. Très vite, des centaines de followers commentent et likent. Des centaines de filles, de son âge pour la plupart, qui ont, elles aussi, des parents attentifs qui veillent à la sécurité de leurs données sur la toile. Cette demande de sécurité implique la formation de nombreux programmeurs qui développent des algorithmes de chiffrement toujours plus performants. Ainsi, les données sont mieux sécurisées. Et la confiance croît presque aussi vite que le nombre de followers de Ruby. Ce qui se traduit par une explosion des achats en ligne. Cela rejaillit sur tout le secteur logistique avec des centres de distribution plus nombreux qui doivent à leur tour être sécurisés au niveau informatique, mais aussi par des agents. Ceux-ci prennent soin de toutes ces marchandises vendues sur internet. Comme cette nouvelle marque australienne de maquillage pour ados : Ruby.

Pour toutes ces raisons, nos Private Bankers conseillent d'investir entre autres dans le secteur de la sécurité au sens le plus large.

**Informés par nos experts établis dans 70 places financières mondiales, ils peuvent anticiper les mouvements des marchés et prendre des décisions bien réfléchies. Et ça fait toute la différence pour votre patrimoine.**

Plus d'infos sur [deutschebank.be/privatebanking](https://www.deutschebank.be/privatebanking)

Investissez dans votre vie

**Deutsche Bank**   
Private Banking





fik

Haarden met pit.

Kachels en haarden : gas - hout - elektrisch

## PARTICULIER OF PROFESSIONAL? WARM WELKOM IN ONZE UITGEBREIDE TOONZAAL

### Openingsuren toonzaal

Alle dagen op afspraak: 09/257 11 57

Vrije toegang van woensdag t.e.m. vrijdag van 13u00 tot 17u30  
en zaterdag van 10u00 tot 15u30

Wiedauwkaai 109, 9000 Gent

[www.fikbymultigas.be](http://www.fikbymultigas.be)

TOTAALPROJECTEN : opmeting | design | plaatsing van haard en brandveilige omkasting

# La sécurité : une opportunité pour les investisseurs.

Le nouveau mascara de Ruby met en mouvement tout un pan de l'économie. C'est pourquoi nos experts établis dans 70 places financières mondiales vous conseillent notamment d'investir dans la sécurité.

## RÉSUMÉ

- Le rythme de progression de la demande en solutions de sécurité est 2 à 3 fois supérieur à la croissance économique mondiale.
- La sécurité a de multiples facettes. En investissant dans un fonds thématique, vous profitez en une fois de toutes les évolutions.

### VEILIGHEID IN CIJFERS



**44 ATTAQUES PAR JOUR**

Le nombre de cyberattaques auquel un site ordinaire est exposé chaque jour.



**420 milliards USD**

Le budget qui sera investi, au cours de la prochaine décennie, dans la sécurité des villes intelligentes.



**X 2,5**

L'augmentation des investissements dans les systèmes de sécurité pour l'assistance à la conduite et pour les véhicules autonomes d'ici 2020/2021.



**16 milliards USD**

La valeur estimée du marché mondial de la sécurité alimentaire en 2020.

Ruby essaie  
un nouveau mascara.  
Et cela va influencer  
votre patrimoine.

Si vous allumez une lampe, vous utilisez l'électricité en provenance d'une centrale parfaitement sécurisée. La boîte de biscuits achetée au supermarché est soumise à des tests microbiologiques, chimiques et physiques. Lorsque vous commandez un livre sur Internet, un environnement de paiement sécurisé s'assure que des pirates ne puissent pas voler vos données.

La sécurité est une tendance de fond qui ne fera que s'amplifier. Les entreprises, les pouvoirs publics et les particuliers devront investir, chacun à leur manière, dans leur protection et dans la prévention de menaces diverses : usurpation d'identité, accidents de la route, cyberattaques, terrorisme, maladies infectieuses, effractions...

## ■ CES MÉGATENDANCES CRÉENT DES OPPORTUNITÉS DANS 4 DOMAINES

**L'innovation** : les nouvelles technologies – telles que le cloud computing (l'enregistrement de toutes nos données et logiciels 'dans le nuage') – génèrent des risques nouveaux, qui accroissent notre vulnérabilité. La sécurisation de l'information est donc une priorité absolue.

**L'urbanisation** : plus les villes se développent, plus nombreuses sont les infrastructures nécessaires, telles que centrales électriques, transports en commun, aéroports, infrastructures sportives... Or, toutes ces infrastructures collectives doivent être sécurisées.

**La réglementation** : la mondialisation induit une complexification de la législation en matière de sécurité alimentaire, de transports, etc. D'où une demande accrue en solutions et services de dépistage, de test et d'inspection.

**La mondialisation** : la suppression des frontières entre les individus, les biens et le transport pose de nouveaux défis de sécurité, notamment en matière de terrorisme, de trafic des êtres humains et de transmission des maladies.

## ■ UN SECTEUR EN PLEINE CROISSANCE

D'après une étude réalisée en 2019 par le Copenhagen Institute for Futures Studies, le rythme de progression de la demande en solutions de sécurité est 2 à 3 fois supérieur à la croissance économique mondiale. Cette croissance devrait s'intensifier essentiellement dans trois domaines :

**Les produits de sécurité physique** : caméras de surveillance, systèmes d'alarme, prévention

antieffraction, airbags, équipements de protection individuelle...

**Les services de sécurité** : sécurité alimentaire, gestion des déchets dangereux, services de surveillance, monitoring de la qualité de l'eau et de l'air...

**Les produits de sécurité IT** : sécurisation des paiements électroniques, biométrie, protection du Web...

## ■ POURQUOI INVESTIR DANS LE THÈME DE LA SÉCURITÉ

- Le thème de la sécurité en est encore à ses balbutiements dans de nombreux domaines, comme la protection de l'internet des objets ou les tests/inspections/certifications indépendants. Son potentiel de croissance est donc considérable.

- Ce secteur se caractérise par de nombreuses fusions et absorptions de start-ups. Ainsi, au début de l'année

2019, Fiserv (spécialisé en technologie pour le secteur financier) a racheté First Data (solutions pour cartes de paiement). Quant à Intel, la société a récemment absorbé Mobileye (solutions de sécurisation des véhicules autonomes).

- Selon les estimations, le secteur de la sécurité devrait progresser de 7% par an.

Comment les investisseurs privés peuvent-ils bénéficier de cette croissance structurelle ? Les Private Bankers et les gestionnaires de Deutsche Bank aident leurs clients dans ce domaine sur la base des recommandations des stratèges de la banque. Ceux-ci s'appuient sur des analyses effectuées par les experts de la Deutsche Bank établis dans environ 70 places financières mondiales. Ainsi, ils peuvent prendre les bonnes décisions et veiller à ce que les portefeuilles de leurs clients puissent profiter pleinement de la progression inédite du secteur de la sécurité.

[deutschebank.be/privatebanking](https://www.deutschebank.be/privatebanking)

Deutsche Bank AG, 12, Taunusanlage, 60325 Frankfurt-sur-le-Main, Allemagne, RC Frankfurt-sur-le-Main n° HRB 30000. Deutsche Bank AG Succursale de Bruxelles, 13-15 avenue Marnix, 1000 Bruxelles, Belgique, RPM Bruxelles, TVA BE 0418.371.094, IBAN BE03 6102 0085 7284, IHK D-HOAV-LOHDD-14. E.R. : Olivier Delfosse.

Investissez dans votre vie



## Découvrez notre offre complète sur [www.nobels.be](http://www.nobels.be)

### MERELBEKE

REF. 1976890 BURGEMEESTER VAN GANSBERGHELAAN 7



**SUPERBE VILLA**

- Entièrement rénovée
- Matériaux de qualité
- Situation centrale
- Possibilité d'acquérir la prairie voisine
- Grand jardin

PEB: 341kWh/m<sup>2</sup> UC: 2222467-RES-1; Ag, Gvkr, Gv, Vg, Gdv

7  
2  
3157 m<sup>2</sup>  
324 m<sup>2</sup>

### ZOTTEGEM

REF. 1918502 POTARDESTRAAT 2



**SUPERFICIE EXCEPTIONNELLE**

- entourée de champs
- habiter au calme et à l'abri des regards
- parfaitement bien entretenue
- magnifique jardin aménagé avec terrasse couverte
- grande prairie avec boxe

EPC: 539 kWh/m<sup>2</sup>; UC: 2199096; Vg, Wg, Gdv, Gv, Gvkr; Niet overstromingsgevoelig.

3  
1  
5160 m<sup>2</sup>  
539 m<sup>2</sup>

### RONSE

REF. 2005627 HOLLEWEG 23



**SUPERBE MAISON DE CAMPAGNE**

- entièrement rénovée entre 2003 et 2005
- Situation unique avec vue époustouflante
- piscine avec poolhouse
- terrain de tennis pour les amateurs
- orientation: plein sud

PEB: 561 kWh/m<sup>2</sup>; UC: 2232553-RES1 Ng, Vkr, Vg,

4  
3  
23870 m<sup>2</sup>  
219 m<sup>2</sup>

### HARELBEKE

REF. 1988592 STASEGEMDORP 31



**UNIEKE PARKVILLA**

- accès aisé
- piscine extérieure avec poolhouse
- jardin aménagé
- profession libérale, création d'un horeca, bureaux, possibles.
- finitions luxueuses (parquets massifs; marbre dans le hall,...)

PEB: 326kWh/m<sup>2</sup>; UC: 2072499; Pg, Gvkr, Gv, Vg

4  
3  
7258 m<sup>2</sup>  
550 m<sup>2</sup>

**NOUS CHERCHONS DES PROPRIÉTÉS À VENDRE!**  
**CONTACTEZ NOUS POUR UNE ESTIMATION GRATUITE ET UN AVIS SUR MESURE**

**Une vue parfaite :  
de près, de loin et  
entre les deux.**

**optiek  
van neste**  
LE BON REGARD SUR LA VUE

Le spécialiste  
des verres  
progressifs !

Izegem - Marktstraat 45 - t 051 30 69 83  
Hooglede - Ieperstraat 38 - t 051 24 15 35  
info@optiekvanneste.be - [www.optiekvanneste.be](http://www.optiekvanneste.be)





## KBC Vélolease: le vélo sans souci



**KBC Vélolease**  
Donnez du sens  
à votre course.

**T**out le monde connaît le principe du leasing auto mais peu ont entendu parler du leasing vélo. Est-ce accessible à tout le monde? De quel type de 'financement' s'agit-il? En quoi est-ce que cela consiste? C'est avec toutes ces questions que nous nous sommes rendus chez KBC Autolease, qui a lancé il y a quelques années une formule de leasing vélo sur le modèle de son leasing auto. Et on peut dire que le succès a été au rendez-vous car la flotte s'élève aujourd'hui à 15.000 vélos.





## LEASING OPÉRATIONNEL

En quoi consiste précisément le leasing vélo?  
La formule s'adresse-t-elle uniquement aux entreprises ou propose-t-elle aussi des options pour les particuliers?

**Jan Rykaert, Responsable Pre-Sales:** KBC Vélolease s'adresse aux entreprises avec une location minimale de cinq vélos. KBC Vélolease fonctionne par contrat d'une durée de trois ans, comprenant l'entretien, l'assistance et l'assurance. Le salarié doit se rendre chaque année dans le magasin où le vélo a été acheté pour le faire contrôler et ainsi en garantir la sécurité et le bon état de marche. En cas de problème sur la route, le service de dépannage se rend sur place. Un pneu crevé sur un high speed bike, par exemple, n'est pas facile à réparer soi-même. Grâce à l'assistance comprise dans le contrat, vous avez un contact direct à qui demander de l'aide. L'assurance vélo, également comprise, couvre les dégâts et le vol. C'est donc une formule complète qui prend tout en charge et assure la tranquillité d'esprit. Vous n'avez à vous soucier

de rien. Quand vous devez prendre une assurance à l'achat d'un vélo, cela engendre un supplément. Chez nous, c'est compris dans le prix. Notre produit laisse le cycliste libre de ses choix. Vous pouvez aller dans un magasin affilié à notre réseau et configurer votre vélo comme vous le souhaitez en faisant votre choix parmi un large assortiment. Triporteur, vélo de ville, high speed bike, vélo de course... quel que soit le segment, nous travaillons avec les plus grandes marques."

**Els Collier, Buyer-Contract Manager:** "En nous inspirant de notre expérience en leasing auto, nous avons choisi une formule de financement spécifique qu'on appelle leasing opérationnel. Une partie du montant mensuel du leasing couvre l'aspect 'prise en charge complète'. Avec un leasing financier classique ou un prêt à tempérament, vous pouvez ajouter plusieurs services optionnels mais c'est une opération complexe et souvent plus onéreuse. Nous avons donc décidé de jouer la carte du leasing opérationnel sous la forme d'un contrat dans lequel la valeur de reprise du vélo est également préétablie. Si au bout de trois



056 417 427

[www.lafosseoutdoor.com](http://www.lafosseoutdoor.com)

[info@lafosseoutdoor.com](mailto:info@lafosseoutdoor.com)

**LAFOSSE**  
OUTDOOR KITCHEN



056 417 427

[www.lafosse.be](http://www.lafosse.be)

[info@lafosse.be](mailto:info@lafosse.be)

**LAFOSSE**  
KITCHEN TECHNOLOGY



ans, l'utilisateur ne souhaite pas garder son vélo, c'est tout à fait possible et le vélo nous revient. Nous essayons alors de le revendre sur le marché de l'occasion. Dans un leasing opérationnel, la limite inférieure est actuellement fixée à 16%. Il est également bon de savoir qu'en tant qu'institution financière, nous suivons de très près la législation en la matière. Il n'y a donc jamais anguille sous roche, tout est clairement défini, sans ambiguïté."

**Saskia Raymaekers, Manager Marketing & Sales KBC Autolease:** "À la différence d'un leasing auto, on constate que beaucoup de gens souhaitent reprendre leur vélo au terme du leasing. Ce que nous faisons de spécifique au niveau du vélo, c'est que nous donnons au salarié un montant de référence dès le départ et que nous lui disons: à la fin du contrat, vous pouvez acquérir le vélo pour ce prix mais c'est sans obligation."

## ACCOMPAGNEMENT ADÉQUAT

### Où réside la valeur ajoutée pour l'entreprise?

**Saskia Raymaekers:** "Comme déjà mentionné, notre formule de leasing s'adresse exclusivement aux entreprises d'une certaine ampleur (c'est-à-dire: minimum cinq vélos). C'est indispensable pour que cela soit intéressant pour l'entreprise elle-même. La plupart des entreprises vont proposer le leasing vélo dans le cadre d'un sacrifice salarial. Dans ce type de plan dit cafétéria, le salarié renonce à une partie de son salaire et en échange, il peut choisir un vélo. Par ailleurs, la mise en place d'un tel service demande du temps et de l'argent à l'entreprise. Pour une toute petite entreprise avec deux ou trois salariés, c'est souvent un effort trop important. En plus de proposer des contrats vélo, nous informons correctement les clients et nous les accompagnons dès le départ, car il y a certaines étapes à suivre. Il faut par exemple mettre en place une politique vélo entre l'employeur et le salarié, rédiger un contrat, etc. Nous mettons tout le matériel possible à

la disposition des entreprises, comme une feuille de route détaillée comme référence pour l'implémentation, nous donnons des conseils ciblés et nous organisons régulièrement des séances d'information dans des salles remplies de chefs d'entreprise."

## ACTIVITÉ EN PLEIN BOOM

### Le leasing vélo est-il populaire?

**Sylvie Thiry, Conseillère produit KBC Vélolease:** "On peut effectivement parler d'une activité en plein 'boom'. Lorsque nous avons démarré en 2012, nous nous sommes basés sur le principe de la voiture de société. En 2016, nous avons renoncé à cette idée et nous avons poursuivi le projet vélo indépendamment de la voiture. Nous avons alors découvert un potentiel bien plus vaste sur le marché. Chaque entreprise peut proposer un vélo à tous les salariés. On ne parle donc plus d'un groupe cible particulier, comme avec une voiture de société. Beaucoup d'entreprises dans un environnement de production peuvent donc désormais proposer un avantage extralégal aux ouvriers aussi. Depuis 2018, on parle d'un véritable 'boom', en partie grâce à un stimulant fiscal mis en place par le gouvernement. Aujourd'hui, la flotte de KBC Vélolease se monte déjà à environ 15.000 vélos, et il reste un potentiel de croissance énorme.

**Jan Rykaert:** "Le système offre également une solution pour la mobilité. La plupart des entreprises sont actuellement confrontées à des problèmes de parking. Si vous avez beaucoup de voitures de société, comment trouver où les mettre toutes? On voit maintenant le phénomène inverse et les emplacements pour voiture se transformer en parkings pour vélos. Le secteur du vélo est également en train de changer. Avant, les revendeurs faisaient uniquement du B to C, aujourd'hui, ils s'ouvrent au B to B. Ils proposent des services supplémentaires, comme l'entretien sur place, et organisent eux-mêmes des séances d'infor-

SUPPLY CHAIN MANAGEMENT	ENGINEERING / CONSULTANCY	TRAINING & COACHING
	<p>You can count on G&amp;P for:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Resident Engineering</li> <li>• Quality Engineering &amp; Quality Management</li> <li>• Project Engineering</li> <li>• Process Engineering</li> </ul>	
<p>We help you:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stop (containment)</li> <li>• Inspect (control)</li> <li>• Rework</li> </ul> <p>Potential errors and defects in your business processes</p>		<p>Quality management tools such as:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5S</li> <li>• LPA's</li> <li>• FMEA's</li> <li>• 8D-systems</li> <li>• 5-Why</li> </ul>

$$Q = E^2 \text{ Efficient \& Effective}$$

## Gestion ultra détaillée de la qualité

### Tirez le meilleur de votre entreprise

G&P Quality Management. Tout est dans le nom: nous sommes des experts en gestion de la qualité. Une gestion de la qualité ou Quality Management efficace permet à vos employés d'exécuter toutes leurs activités de manière correcte (sans erreur) et efficace (sans gaspillage). Vous réduisez les coûts et améliorez la rentabilité, tirant ainsi le meilleur de votre entreprise.

G&P Quality Management vous aide à mettre en place un système de gestion de la qualité ou à l'améliorer. Chaque Quality Management System (QMS) est basé sur 2 principes de base : réfléchir, planifier et agir en termes de processus et viser l'amélioration continue (PDCA ou DMAIC).

### 3 activités principales

Nos collaborateurs ont de l'expérience dans différents aspects des systèmes de gestion et d'amélioration de la qualité. Nos principaux services sont:

#### 1. Containment, control & rework

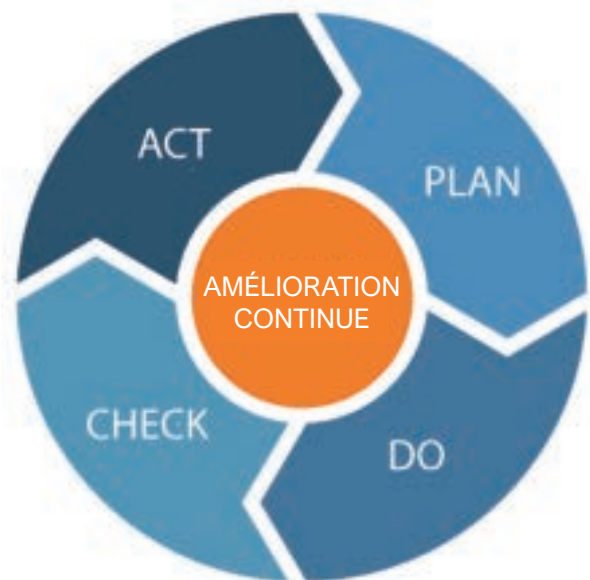
Nous vous aidons à arrêter (containment), inspecter (control) et corriger (rework) les erreurs et défauts potentiels de votre processus de production. Vous guidant ainsi vers une gestion et une amélioration optimale de la qualité.

#### 2. Engineering/Consultancy

- Resident Engineering
- Quality Engineering & Quality Management
- Project Engineering
- Process Engineering

#### 3. Training en coaching

Nos employés expérimentés vous forment et/ou vous encadrent dans les techniques de gestion de la qualité telles que 5S, LPA, FMEA, méthode 8D et 5-Why.



### L'appui d'un expert

Vous souhaitez en savoir plus sur notre approche de la gestion de la qualité ou prendre rendez-vous? N'hésitez pas à nous contacter. Nous sommes plus que disposés à vous aider à optimiser vos processus de production.



mation. On peut donc dire que KBC contribue à faire évoluer les choses positivement.”

### Sur les routes également, le leasing vélo semble avoir une influence positive...

**Saskia Raymaekers:** “Des études démontrent que beaucoup de personnes habitent à distance raisonnable de leur travail, en d’autres termes, une distance qui peut être couverte à vélo, surtout s’il est électrique. L’essor du high speed bike allonge encore cette distance. Les gens qui vivent à distance acceptable en vélo de leur travail commencent à prendre conscience du temps qu’ils perdent dans les embouteillages – une situation qui en exaspère plus d’un. Sans compter que les transports en commun ne sont pas toujours fiables pour arriver quelque part à temps.”

**Jan Rykaert:** “La grande majorité des contrats de leasing vélo concerne des vélos électriques. Avant, l’e-bike semblait plutôt réservé aux retraités. Aujourd’hui, il devient tendance et s’adresse à tout le monde. Pareil pour le

casque de vélo. Avant, on le portait parce que c’était obligatoire, aujourd’hui, on le porte pour être cool.”

**Els Collier:** “Les importateurs n’étaient pas véritablement préparés à cette tendance. Ils avaient des problèmes avec leurs lignes de production, les gens devaient parfois attendre cinq mois pour avoir leur vélo. Avant, c’était impensable. Avant, les importateurs remplissaient les magasins de vélos, aujourd’hui ils font davantage office de ‘vitrine’. Mais depuis, les producteurs et importateurs tournent à plein régime.”

## À L’ÉCOUTE

### Pourquoi choisir KBC Vélolease?

**Jan Rykaert:** “On peut nous comparer à la Wolfpack de Deceuninck-Quick-Step. Nous pouvons mettre des gens en place sur différents fronts, toujours avec la bonne personne au bon endroit. Quand nous devons discuter avec des importateurs, Els peut nous y aider. Pour discu-



**FAITES  
L'EXPERIENCE  
DU CARRELAGE  
COMME JAMAIS  
AUPARAVANT.**



Venez vous inspirer dans notre showroom.  
Kragendijk 94-96, 8300 Knokke.

[www.verhelst.be](http://www.verhelst.be)

**VERHELST**  
TEGELS





ter avec les clients ou aborder la formule en elle-même, Sylvie a tout le savoir-faire nécessaire. À chaque étape, il y a une ou plusieurs personnes qui ont les connaissances et les compétences pour cibler la bonne approche, notamment parce que nous faisons partie des pionniers du leasing vélo. Nous interagissons avec le monde du vélo afin d'anticiper et de réfléchir aux moyens de faire évoluer le paysage cycliste de manière positive."

**Els Collier:** "En tant qu'entreprise de leasing, c'est nous qui supportons le risque. Comme ça, l'entreprise en question n'a pas besoin de le faire. C'est pourquoi nous devons être très attentifs à la qualité des vélos car nous devons garantir la valeur résiduelle. Nous n'acceptons donc pas n'importe quelle marque de vélos. La sélection passe par nos revendeurs, qui détiennent les connaissances nécessaires. Les revendeurs jouent donc un rôle important mais avoir de bonnes relations avec les importateurs est également crucial. Avec toutes les informations que nous rassemblons, nous évaluons chaque année notre liste de marques:

combien de problèmes a-t-on rencontré, comment ont-ils été résolus...? Il est très important de rester à l'écoute car c'est un produit qui est dehors par tous les temps, les risques de problème ou de casse sont omniprésents."

**La formule unique de KBC Vélolease a attiré l'attention à l'étranger.**

**Sylvie Thiry:** "Récemment encore, une assemblée s'est tenue, rassemblant toutes les sociétés de leasing internationales intéressées par notre démarche. Qu'est-ce qui fait le succès du leasing vélo en Belgique? Peut-on transposer ce concept au-delà des frontières? L'intérêt était bien présent, ce qui démontre qu'avec KBC Vélolease, nous avons mis sur pied un produit unique et populaire."

[www.kbc.be/fietsleasing](http://www.kbc.be/fietsleasing)  
[www.kbc.be/velolease](http://www.kbc.be/velolease)  
[www.kbc.be/bicycleleasing](http://www.kbc.be/bicycleleasing)



# dekeyzer

cuisine et intérieur avec finesse

Menen | Industrielaan 55, +32 (0)56 52 13 40  
Roeselare | Diksmuidsesteenweg 370c, +32 (0)51 26 06 80  
Waregem | Stationsstraat 40, +32 (0)56 28 02 70  
Sijsele | Dorpstraat 175a, +32 (0)50 73 46 17  
Sint-Mortens-Latem | Kortrijksesteenweg 1, +32 (0)9 241 54 54  
Kruisem | Kruishoutemsesteenweg 267, +32 (0)9 398 74 90  
Boortmeerbeek | Leuvensesteenweg 74a, +32 (0)15 67 64 01

[www.dekeyzer.be](http://www.dekeyzer.be)



# MASTER OF MATERIALS



## TENSEN JUWELIERS

Huidevettersstraat 46  
2000 Antwerpen

## TENSEN EXCLUSIVE

Schuttershofstraat 2  
2000 Antwerpen  
03 231 98 98  
[www.tensen.be](http://www.tensen.be)

## FRANSSEN JUWELIERS

Demerstraat 51  
3500 Hasselt  
011 22 42 58  
[www.franssenjuweliers.be](http://www.franssenjuweliers.be)

## RADO CAPTAIN COOK

INSPIRED BY OUR VINTAGE ORIGINAL. SERIOUSLY IRRESISTIBLE.

# RADO

S W I T Z E R L A N D

## SPOOREN JUWELIERS

Winkelcentrum Donk Patio  
Donksesteenweg 240  
2930 Brasschaat  
03 645 05 02  
[www.spooren.be](http://www.spooren.be)

## COOLENS JUWELEN

Botermarkt 1  
3290 Diest  
013 31 12 48  
[www.coolensjuwelen.be](http://www.coolensjuwelen.be)

## VANHOUTTEGHEM GHENT

Dampoortstraat 1-3  
9000 Gent  
09 225 50 45  
[www.vanhoutteghem.com](http://www.vanhoutteghem.com)



**ABITARE**  
MOOI WONEN



[WWW.ABITARE.BE](http://WWW.ABITARE.BE)  
Brasschaat | Geel